

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14.00 Zl., monatlich 4.80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4.00 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16.08 Zl., monatlich 5.36 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zl. Danzig 3 Gld. Deutschland 2 1/2 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonetzelle 30 Groschen, die 90 mm breite Kellamezelle 150 Groschen. Danzig 20 bz. 100 Dg. Bf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldspf. übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvordrängung und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Vollständigkeitskonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 4.

Bromberg, Donnerstag den 6. Januar 1927.

51. Jahrg.

Des gesetzlichen Feiertags (Heil. 3 Kön.) wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Freitag, den 7. Januar, nachmittags, ausgegeben.

## England in China.

Umschwung in der englischen Chinapolitik.  
Englisch-französische Gegensätze im Fernen Osten.

Die bisherige englische Chinapolitik. — Der Kampf um die Vorherrschaft in Asien. — London gegen Canton. — Plötzliche Umstellung der englischen Maßnahmen. — Frankreich gegen Englands Absichten. — Das Memorandum vom 18. Dezember 1926. — Die Absichten des Marschalls Tschangtschangs. — Das Verhalten der übrigen Mächte. — Eine schwere englische Niederlage.

Die Verhältnisse in China werden von Tag zu Tag verworrener. Kaum ist es möglich, sich nach den von dort kommenden, meist widersprechenden Nachrichten ein Bild über die Kämpfe der einzelnen Generale und deren Absichten zu machen, geschweige denn, sich ein unbefangenes Urteil über ihre Aussichten in dem Bürgerkrieg zu bilden. Eins aber steht fest: das gewaltige Reich der Mitte, mit dessen baldigem Zerfall England und die übrigen Mächte bereits rechnen, befindet sich in einer großen Bewegung, die in allen ihren Einzelheiten an die Revolutionen des Abendlandes erinnert. Wenn sich die einzelnen Teile des Landes auch unter dem meist im Dienste der Fremdmächte stehenden Generale befänden, so geht doch klar aus allem die Absicht des großen Volkes hervor, sich von dem Einfluß und der Bevormundung der europäischen Mächte freizumachen. Diese Bewegung wird in der Hauptsache von den jungen Chinesen geleitet, die ihre Ausbildung auf europäischen Universitäten erhalten und die Vorzüge und Schwächen abendländischer Diplomatie und Politik kennen gelernt haben.

Noch ein anderes tritt immer mehr zutage. In China wird der gewaltige Kampf zwischen England und Rußland

um die Vorherrschaft in Asien ausgefochten. Nicht ohne Grund haben die Sowjets schon im Jahre 1918 begonnen, China mit ihren Lehren zu durchdringen; nicht umsonst haben sie ungebührliche Mittel aufgewendet, um den „christlichen General“ im Kampfe gegen seine Gegner zu unterstützen; der eigentliche Gegner, gegen den die großzügigen Operationen eingeleitet wurden, waren nicht die anderen chinesischen Generale, sondern England, das bisher sich hartnäckig geweigert hatte, die Machtübernahme in Moskau als Staat anzuerkennen und nach wie vor alle Hebel in Bewegung setzte, den Russen zu schaden.

Bisher hat England in ausgesprochener Weise die Nordabteilungen unterstützt und den Kampf gegen die Regierung in Canton mit allen Mitteln geführt. Bis zuletzt hat England Schiffe und Soldaten nach dem Fernen Osten geschickt, immer wieder hat man in London darauf hingewiesen, daß die Bewegung in China, sich selbständig zu machen, mit allen Mitteln bekämpft werden müsse. Immer wieder hat England betont, wie schwer sein Handel in Südchina durch den Boykott der Konturregierung geschädigt würde, und mit eifriger Einnahme mußte man zusehen, wie Japan und Amerika immer festeren Fuß in den südlichen Teilen des Reiches faßten.

Trotz aller Versuche, der Bewegung Herr zu werden, und den Norden gegen den Süden anzuspüren, hat

die englische Politik vollständig das

gemacht. Gerade noch rechtzeitig haben die englischen Politiker dies eingesehen und ihre bisherigen Grundfälle völlig geändert. Der Vorkämpfer in Peking, Miles Lampton, hat sich auf Befehl der englischen Regierung nach Hankau begeben und hat dort eine Zusammenkunft mit dem kantonischen Minister des Äußeren Tschang gehalten. Nach langen Unterhandlungen, zu denen auch einige englische Kaufleute aus den südchinesischen Häfen hinzugezogen waren, hat der englische Gesandte seinen bisherigen Feinden einen Vertrag auf der Grundlage einer vollen Anerkennung der chinesischen Unabhängigkeit angeboten und gleichzeitig den Abbau der Exterritorialität und der absoluten Zollfreiheit in Aussicht gestellt.

Gleich nach seiner Rückkehr nach Peking hat der Gesandte am 18. Dezember 1926 dieses Angebot in feierlichster Weise wiederholt und den Vertretern der neun Mächte, die den Vertrag von Washington unterzeichnet haben, eine Denkschrift überreicht, in der er die Sinnesänderung Englands in seiner Politik im Fernen Osten bestätigte. Die Kantonregierung scheint jedoch mit diesem Angebot noch nicht zufrieden zu sein und noch mehr zu verlangen. Sie läßt bekanntmachen, daß die Zusammenkunft in Hankau ergebnislos verlaufen sei; denn die Vergünstigungen, die England angeboten habe, könnte sich China durch eigene Kraft erwerben und würde sie sicherlich nicht mehr aus der Hand geben.

Die Denkschrift hat bei den Vertragsmächten auch das höchste überrascht. Geradezu empört über den Umschwung Englands in seiner ostasiatischen Politik ist Frankreich; alle bisherigen Versuche des englischen Vorkämpfers in Paris, Lord Crewe, den französischen Außenminister umzustimmen, sind bisher erfolglos geblieben. Was bisher in der Geschichte der Kämpfe um China noch nicht dagewesen ist, ist nunmehr eingetreten: die Einheitsfront der europäischen Mächte ist geschwunden, da Frankreich eine weitere Einmischung in die chinesischen Wirren ablehnt. In Paris ist man der Meinung, daß der Vorschlag Englands für die neue Politik im Fernen Osten zum mindesten überzogen ist. Man glaubt an der Seine, daß eine Teilung Chinas in zwei einander bekämpfende Hälften zu neuen

Zersplitterungen führen und die blutigen Konflikte für unabsehbare Zeit verlängern müßte. Da auch die anderen Mächte nach den bisherigen Nachrichten, die allerdings noch nicht erschöpfend sind, den englischen Vorschlägen nicht beitreten werden, so steht England allein da und hat, wie es nunmehr selbst einsehen muß, eine mehr als empfindliche Niederlage erlitten, die die Sowjets naturgemäß zu ihren Gunsten auszunutzen werden.

Dazu kommt noch, daß der chinesische Marschall Tschangtschangs in Peking eingedrungen ist und dort von der Bevölkerung mit den größten Ehren empfangen wurde. Er tritt dort wie ein Diktator auf und gebietet sich gerade so, als wenn in Peking keine rechtmäßige Regierung mehr wäre. Naturgemäß hat er von den Absichten der Engländer rechtzeitig erfahren und tritt nun gegen diese mit aller Macht auf, er scheint ganz vergessen zu haben, daß er lange Zeit von ihnen unterstützt worden ist. Unter allen Umständen wird er aber zu verhindern suchen, daß dem Süden, wie England beabsichtigt, durch fremde Anleihen geholfen wird, um der Nordgruppe ein Ende zu bereiten. So spitzt sich die Lage durch den übereilten Schritt Englands, den es allerdings im eigenen Interesse unternehmen mußte, immer mehr und mehr zu. Nach unserem Dafürhalten kann nur eine radikale Änderung der Verhältnisse die Befriedung des großen Reiches herbeiführen. Aber hierfür dürften die Generale selbst zu schwach sein, der eine oder andere von ihnen kann nur dann etwas erreichen, wenn er tatkräftig von den europäischen Mächten unterstützt wird.

## Chinesen vertreiben Engländer.

London, 5. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Die Lage in Hankau ist ernst. Gestern vormittag waren die englischen Landungstruppen nach einer Vereinbarung mit dem chinesischen Polizeidirektor zurückgezogen worden. Unmittelbar darauf drang eine chinesische Volksmenge in die englische Niederlassung ein und besetzte die provisorischen Verteidigungsanlagen. Die Engländer nahmen vorläufig von einer neuen Landung Abstand, so daß es noch nicht zu Zusammenstößen kam. Nach einer späteren Meldung hat die chinesische Menge das Zollgebäude und das Gemeindevorwaltungsgebäude der englischen Niederlassung besetzt und „die Briten aus der Niederlassung vertrieben“.

London, 5. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Der japanische Minister des Äußeren erklärte dem englischen Botschafter, daß sich Japan der im englischen China-Memorandum vorgeschlagenen Kollektivklärung nicht anschließen könne.

London, 5. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Hundert Meilen westlich von Shanghai begann gestern eine große Schlacht zwischen den Truppen des Generals Sun Schuan Kang und der Kanton-Armee. Über das Ergebnis der Schlacht liegen noch keine Meldungen vor.

## Wuhan — Südchinas neue Hauptstadt.

Die südchinesische nationalistische Regierung hat einen Erlass veröffentlicht, durch den die drei Städte Hankau, Wutshang und Hankang zu einer großen Stadt zusammengefaßt werden, die unter dem Namen Wuhan die neue Hauptstadt der nationalistischen Regierung sein wird.

Der schon früher angekündigte Plan, den am Zusammenfluß des Hankang mit dem Yangtschong gelegenen Dreistädtekomplex mit seiner Millionenbevölkerung, das größte Handels- und Industriezentrum Mittelchinas, zur Reichshauptstadt zu erheben, die mit der uralten „Stadt des Nordens“, mit Peking, erfolgreich in Wettbewerb treten könnte, ist also von der Kantonregierung nunmehr verwirklicht.

Nach einer Hanameldung aus Makao ist durch telegraphische Anweisung der Generalinspektion angeordnet worden, daß auf den chinesischen Zollämtern vom 1. Januar an die Flagge der Kantonregierung gehißt werde.

## Colban kommt nach Kattowitz.

Berlin, 5. Januar. PA. Der Chef der Sektion der nationalen Minderheiten beim Völkerbund, Colban, trifft am 11. d. M. zu einem viertägigen Aufenthalt in Kattowitz ein. Er wird mit dem Woiwoden, mit Vertretern der deutschen Minderheit im polnischen Teil Oberschlesiens sowie mit Vertretern der polnischen Minderheit in Deutsch-Oberschlesien konferieren. Colban wird auch Vertreter der Industrie empfangen.

Wie aus Warschau gemeldet wird, wird der Prozeß in der Angelegenheit des Landrats a. D. Lukaschek wahrscheinlich schon Ende Januar in Kattowitz beginnen.

## Im Zeichen von Locarno.

Das deutsch-polnische Schiedsgericht konstituiert sich.

Der frühere polnische Gesandte in Bukarest, Wielowiejski, wurde zum Delegierten der polnischen Regierung bei der Gemischten Deutsch-Polnischen Kommission ernannt, die auf Grund des Vertrages von Locarno ins Leben gerufen wurde.

Wie wir erfahren, hat man sich bereits vor Weihnachten über die drei neutralen Delegierten: einen sehr bekannten Schweizer als Vorsitzenden, einen Schweden und einen Holländer geeinigt. Ihre Namen dürften

## Der Stand des Plots am 5. Januar:

In Danzig für 100 Plots 57,05  
In Berlin für 100 Plots 46,43  
beide Notierungen vorbörslich  
Bank Politi: 1 Dollar = 8,94  
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 9,01.

veröffentlicht werden, sobald ihre Zustimmungserklärungen eingegangen sind. Auch der deutsche Delegierte soll einen bekannten Namen tragen.

## Unter Lager.

Warschau, 5. Januar. (Eigene Meldung.) In den nächsten Tagen wird die erste Nummer der Monatschrift „Natio“ das Licht der Welt erblicken, eines Organs, das der Verteidigung der Rechte und der Interessen aller nationalen Minderheiten in Polen gewidmet sein soll. Die Monatschrift wird von einer Gruppe hervorragender weißrussischer, litauischer, deutscher, ukrainischer und jüdischer Persönlichkeiten redigiert und soll in vier Sprachen erscheinen, nämlich in der polnischen Landessprache und in den deutschen, englischen und französischen Weltsprachen. Schriftleiter des deutschen Teils der Monatschrift ist Herr Arto, der bisher an der „Kattowitzer Zeitung“ tätig war.

## Das Schulwesen der Minderheiten.

Ein Rundschreiben des Vizepremierministers Bartel.

In der letzten Nummer des Tagebuchs des Kultusministeriums ist folgendes Rundschreiben abgedruckt worden: „Im Zusammenhange mit dem § 2 der Verordnung vom 31. März 1923 ordne ich folgendes an:

Für Absolventen der Privatschulen ohne Rechte, deren Unterrichtssprache dieselbe ist, wie in Staatsgymnasien oder Privatschulen mit Rechten, können die Reifeprüfungen in der Unterrichtssprache erfolgen. Dagegen müssen die Absolventen von Privatschulen, deren Unterrichtssprache nicht geregelt ist, ihre Reifeprüfungen nur in polnischer Sprache ablegen.“

(—) Bartel.“ In diesem Rundschreiben bemerkt der jüdische „Nas Przesied“, daß diese Verordnung speziell gegen die Juden gerichtet sei, die bisher für keine Mittelschule die Sprachrechte erlangt haben. Die Juden werden also die im Rundschreiben erwähnten Erleichterungen nicht genießen.

Das Blatt sagt eine scharfe Intervention bei der Regierung an, denn es gehe nicht an, die Juden als Minderheiten zweiter Kategorie zu behandeln.

Demgegenüber erklärte der Kultus- und Vizepremierminister, Prof. Bartel, an den sich der Warschauer Korrespondent der „Republika“ um Aufklärung in dieser Angelegenheit gewandt hatte, daß dieses Rundschreiben auf keinen Fall als gegen die Juden gerichtet angesehen werden könne, da jede Privatschule, die auf entsprechendem Unterrichtsstande steht und entsprechende Räume aufweist, ohne Rücksicht darauf, ob sie eine Schule mit polnischer oder deutscher oder ukrainischer oder gar jüdischer Unterrichtssprache ist, auf ihren Antrag sämtliche Rechte einer Staatschule erlangen kann.

## Kürzung des Budgets um 140 Millionen Zloty.

Warschau, 4. Januar. In Sejmreisen rief die Mitteilung eines ungeheuren Eindruck hervor, daß der Ministerpräsident in der letzten Sitzung des Ministerrats auf die vom Sejm beschlossenen, in Art. 4 des Finanzgesetzes vorgesehenen Kredite verzichtet habe. Dieser Artikel ermächtigte den Finanzminister, in Ausnahmefällen das Budget für das Heer bis zu 80 Millionen und das für öffentliche Arbeiten bis zu 60 Millionen Zloty zu überschreiten.

Gestern beriet der Sejmklub des Nationalen Volksverbandes mit den Vertretern dieser Partei in der Budgetkommission. In Anbetracht der Verzichtsleistung der Regierung auf die erwähnten Kredite beschloß der Nationale Volksverband, auf dem parlamentarischen Terrain sich auf die Einbringung von sachlichen Anträgen in bezug auf einige Budgetpositionen zu beschränken. Einen ähnlichen Standpunkt sollen auch andere Klubs des Zentrums und der Rechten einnehmen.

## Die dritte Lesung des Budgets für 1927/28.

Warschau, 5. Januar. Gestern vormittag trat die Budgetkommission des Sejm zusammen, um sich mit dem Budgetvorschlag für das Jahr 1927/28 in dritter Lesung zu beschäftigen. Vor Eintritt in die Beratungen ergriff der anwesende Finanzminister Czeczowicz das Wort, der den Beschluß des Ministerrats bekannt gab, nach welchem die bedingten Zusatzkredite für das Kriegsministerium und das Ministerium für öffentliche Arbeiten von der Regierung zurückgezogen werden. Die militärischen Ausgaben sollen nur um eine Million Zloty erhöht werden, die für den Ankauf von Munition bestimmt sind. Für den Bau einer neuen Stiefstoffabrik im Zentrum Polens sind im Vorschlag des Handelsministeriums 10 Millionen Zloty eingesetzt worden. Beim Kultusministerium

werden die ursprünglich vorgesehenen Ausgaben für die orthodoxe Kirche um 695 000 Zloty erhöht und außerdem 235 000 Zloty zur Durchführung des Kontrats mit dem apostolischen Stuhl neu in Anrechnung gebracht. Das sind die allerwichtigsten Posten. Zur Deckung der Mehrausgaben sollen die erhöhten Einnahmen aus Zöllen, aus dem Spiritusmonopol, von der Eisenbahn und aus der Steuer von unbeweglichen Werten dienen. Das Budget schließt in Einnahmen und Ausgaben mit 1971 Millionen Zloty und befindet sich im Gleichgewicht. Sollten es die Staatsfinanzen gestatten, so werde die Regierung mit einem entsprechenden Antrage auf Gewährung von Krediten für Zwecke hervortreten, die im ursprünglichen Wortlaut des Art. 4 gedacht waren.

Nach einer längeren Debatte wurde eine Reihe von Vorschlägen der einzelnen Ministerien angenommen, darunter auch das Budget des Staatspräsidenten mit einer Erhöhung der Bezüge des Staatspräsidenten um 60 000 Zloty jährlich, so daß die Monatsbezüge den Betrag von 15 000 Zloty erreichen, ferner das Budget des Sejm und des Senats mit einer Erhöhung der Position „Diäten der Abgeordneten und Senatoren“ um 363 522 Zloty. Den Abgeordneten und Senatoren sollen die ihnen durch das Sanierungsgesetz gekürzten 6 Prozent der Diäten wieder gezahlt werden. In der Diskussion über das Budget der Polnischen Telegraphenagentur stellte der Abgeordnete Skowinski (Bauerpartei) den Antrag, die in der zweiten Lesung auf Antrag der Regierung kassierten Aktien dieser Agentur in Paris, Moskau, London und Königsberg bestehen zu lassen und den Vorschlag der WZ um 120 000 Zloty zu erhöhen. Dieser Antrag wurde jedoch abgelehnt. Die Fortsetzung der Beratungen findet heute statt.

## Cupen-Malmedys Neujahrswunsch.

### Neue Abstimmung!

Die Presse von Cupen-Malmedy und St. Vith veröffentlicht in ihrer Neujahrsausgabe folgende Bitte an die belgische Regierung in Brüssel:

„Seit ihrer Abtrennung von Deutschland war die Cupen-Malmedyer Bevölkerung von einer ständigen inneren Unruhe nicht freigeworden. Einen Hauptgrund dieser Unruhe bilden die andauernd sich vielfach widersprechenden Behauptungen, die über die politische Gesinnung der Mehrheit der Bevölkerung in die Welt gesetzt werden und in denen die Volksbefragung vom Jahre 1920 eine Rolle spielt.

Die Frage, ob diese Volksbefragung ihren Namen verdient hat, darf heutzutage als geklärt gelten, denn es steht fest, daß die damalige Handhabung der Abstimmungsverfahren keinerlei Garantie für eine unbefleckte Willensäußerung der Bevölkerung bot. Zweifellos liegt es auch im Interesse der belgischen Regierung, ein wahrheitsgemäßes Bild von der Gesinnung der Bevölkerung Cupen-Malmedys zu bekommen, da dadurch mit einem Schlage allen Zweifeln und Polemiken über diesen Punkt ein Ende gemacht würde.

Als die zunächst berufenen Meinungsträger der Einwohner von Cupen-Malmedy bitten daher die unterzeichneten Presseorgane die Brüsseler Regierung inständig, unserem Lande bald eine unbefleckte freie und geheime Abstimmung gewähren zu wollen, deren Ergebnis ganz sicher von der gesamten Bevölkerung in loyaler Weise anerkannt werden würde.“

Die Presse von Cupen-Malmedy und St. Vith: „Die Arbeit“—Cupen, „Cupener Nachrichten“—Cupen, „Cupener Zeitung“—Cupen, „Der Landbote“—Malmedy, „St. Vith“—Vith, „La Semaine“—Malmedy.

## Rönnigreich Albanien?

### Ahmed Zogu plant einen Staatsstreich.

Die Belgrader „Politika“ und die „Breme“ veröffentlichten Nachrichten aus Albanien, wonach Ahmed Zogu einen Staatsstreich beabsichtigen und sich zum König auszurufen lassen wolle. Entsprechende Sondierungen in Paris und London seien zwar auf Widerstand gestoßen, Ahmed Zogu wolle jedoch mit Hilfe Italiens die Durchführung seiner Pläne versuchen. Wie die Blätter ferner melden, soll Ahmed Zogu eine italienische Prinzessin heiraten.

Ahmed Zogu ist ein gebürtiger Albanier, Großgrundbesitzer in der mittelalbanischen Landschaft Matia und trat erstmals nach dem Ende des Weltkrieges hervor, als unter seiner Führung die fremden Besatzungstruppen aus Albanien vertrieben wurden. Politisch gelangte er aber erst nach Essad Paschas Ermordung im Jahre 1920 in den Vordergrund, und zwar als Führer einer konservativen Volkspartei, welche die alte albanische Gesellschaftsordnung verteidigt und außenpolitisch nach Jugoslawien orientiert ist, im Gegensatz zu einer demokratischen Fortschrittspartei unter Fan Noli, die deutlich Anlehnung an Italien hat.

Ende 1923 stürzte Zogu das seit Ende 1921 im Amt befindliche Kabinett Fan Noli, das an der Ausführung der von ihm versprochenen Reformen durch eine Militärclique verhindert worden war und so an Boden verloren hatte. Im März 1924 kam als Zwischenspiel ein kurzlebiges Kabinett Scheffet Verlat, und im Juni wurde Zogu seinerseits wieder von Fan Noli mit italienischer Hilfe gestürzt. Er entfloh nach Belgrad. Dort organisierte er aus albanischen Anhängern, Serben und Überresten der Wrangel-Armee eine Truppe, mit der er noch im Dezember 1924 wieder in Albanien eindrang und Fan Noli abermals zum Rücktritt zwang.

Als bald brachte er die albanische Verfassungsfrage zur Entscheidung. Bisher war an Stelle des 1914 gewählten Fürsten Wilhelm I. (zu Wied), der an der Regierung behindert war, aber nicht verzichtet hatte, ein Regenshaftsrat Staatsoberhaupt. Eine verfassunggebende Versammlung beschloß nun am 21. Januar 1925 die Einführung der Republik und wählte am 1. Februar 1925 Ahmed Zogu auf sieben Jahre zum Staatspräsidenten und gleichzeitig Ministerpräsidenten. Inzwischen scheint ihm eine Annäherung an die ihm bisher feindliche Partei gelungen zu sein, so daß er Ende September 1925 sein Kabinett vom Anfang des Jahres in eine Art Verfassungskabinett umwandeln konnte.

Im Januar 1926 ließ bereits ein Gerücht um monach Zogu sich mit einer italienischen Prinzessin verheiraten und sich zum König von Albanien machen wolle, und zwar mit Unterstützung Mussolinis. Die heutige Meldung kommt also nicht überraschend, da sie die gleichen Gerüchte enthält, wie sie im vergangenen Januar schon aufkamen.

## Der herbene König.

### König Ferdinand von Rumänien doch ein Sterbender?

Der augenblickliche Zustand des Königs von Rumänien läßt darauf schließen, daß er noch einige Monate am Leben bleiben kann. Unter den Ärzten des Königs sind große Meinungsverschiedenheiten über die Zweckmäßigkeit der inneren Wädhungen entstanden, die von Prof. Sartmann abgelehnt werden, wäh-

rend die rumänischen Leibärzte befürworten. Um sicher zu gehen, sollen demnächst die chirurgischen Kapazitäten in den größeren europäischen Hauptstädten befragt werden.

Am Krankenlager König Ferdinands scheinen sich Vorgänge abzuspielen, die Erinnerungen an das letzte Krankenlager Kaiser Friedrichs wachrufen. Es geschieht nicht zum erstenmal, daß der Wunsch nach Erhaltung des Lebens höher Patienten und noch mehr der Wunsch, sich bei dieser Gelegenheit auszuzeichnen, unter den behandelnden Ärzten scharfe Meinungsverschiedenheiten und Rivalitäten auslöst. Damit soll natürlich in diesem Fall nicht angezweifelt werden, daß die sich bekämpfenden Gelehrten aus tiefer wissenschaftlicher Überzeugung heraus handeln.

## Mexiko gegen die Wallstreet.

Die mexikanisch-amerikanische Spannung hat eine neue Verschärfung erfahren. Trotz des amerikanischen Protestes gegen Calles Diktatur ist dieses am 1. Januar in Kraft getreten. Die amerikanische Presse erregt sich in scharfen Urteilen auf Mexiko und fordert unverzügliche Aufhebung des Gesetzes. Das Gesetz sei ein Schlag ins Gesicht für die amerikanische Industrie und dürfe nicht bestehen bleiben.

Der mexikanische Präsident Calles hat nach Zeitungs-meldungen in einem Appell das mexikanische Volk zur Einigkeit aufgerufen. Er sei fest entschlossen, nicht nachzugeben. Die Kammer sprach nach stürmischer Sitzung, während der es oft zu tosenden Beifallsstürmen kam, dem Präsidenten Calles das Vertrauen aus. Der führende Landwirtschaftler Soto y Gama und der Vertreter der Arbeiterpartei, Martinez, ergingen sich in scharfen Angriffen gegen Wallstreet und die Washingtoner Regierung. Soto y Gama erklärte unter stürmischem Beifall des Hauses, der mexikanische Kongress müsse allerhöchsten Widerstand gegen die Dollar-Diplomatie Amerikas erheben. Das Vor-gehen Amerikas gegen Mexiko sei die Aktion einer Gruppe von Kapitalisten und Dollar-Magnaten, die mit Hilfe von Waffengewalt die Unterdrückung der Schwächeren durchzuführen wollten. Er müsse die Frage stellen, ob die Amerikaner die doch im Weltkrieg angeht für die Rechte der Schwachen gekämpft hätten, mit der Politik ihrer Regierung einverstanden seien. Die Stunde sei außerordentlich kritisch. Ganz Südamerika stehe auf seinen Füßen. Soto y Gama führte ferner aus, daß er nicht an einen mexikanisch-nordamerikanischen Krieg glaube. Er erhebe vielmehr Protest gegen die Invasion der Wallstreetgoldes. Der Redner wurde von Beifall überschüttet, als er erklärte, das mexikanische Volk werde kämpfend zu sterben wissen.

## Im Präsidentenstreit von Nicaragua

Will jetzt — wahrscheinlich im Auftrage der Wallstreet — die mittelamerikanische Republik Costa-Rica vermitteln. Man glaubte zunächst Grund zu der Annahme zu haben, daß das Staatsdepartement der Vereinigten Staaten diesen Ausweg aus einer sehr unangenehmen Lage begrüßen werde und daß es versuche, den konservativen Präsidenten Diaz für diesen Vorschlag zu gewinnen.

Wie aber jetzt Reuters aus Managua, der Hauptstadt Nicaraguas, meldet, hat Präsident Diaz das Vermittlungsangebot Costa-Ricas abgelehnt, weil die Anerkennung der Regierung durch die Vereinigten Staaten eine Vermittlung unnötig mache. Inzwischen kommt nun die Nachricht von der

### völligen Niederlage der Diaz-Truppen

an der Ostküste Nicaraguas. Die Truppen des liberalen Präsidenten Sacasa rücken gegen die Hauptstadt Managua vor. Sacasa erklärte, daß die Landung amerikanischer Marinekräfte lediglich den Zweck habe, den auf die Unterstützung Wallstreets bauenden General Diaz nach allen Kräften zu unterstützen. Nach einer United Press-Meldung haben die Diaz-Truppen bei Laguna de las Perlas nahezu 300 Tote und zahlreiche Vermundete verloren. Entgegen anderslautenden Meldungen funkt New York, daß die amerikanischen Truppen in Nicaragua verstärkt worden sind!

### 3185 Händedrucke.

Aus Washington wird gemeldet: Präsident Coolidge und Frau empfingen anlässlich des Neujahrstages 3185 Personen.

## Kolonialaufstand auf Sumatra.

### Holländische Kämpfe mit Kommunisten.

Saag, 4. Januar. Ein Teil der unter holländischer Oberhoheit stehenden Insel Sumatra ist von einem Aufstand kommunistischen Charakters heimgesucht worden. Ein Holländer und vier eingeborene Lehrer sind von den Aufständischen ermordet worden. Zwischen einer holländischen Autofolonne, die sich ins Aufstandsgebiet begab, und den Aufständischen kam es zu Kämpfen, in deren Verlauf die aufständischen Angreifer geschlagen wurden. Die Holländer machten zahlreiche Gefangene. Auf Seite der Eingeborenen gab es 30 Tote, auf holländischer Seite fiel ein Leutnant, während mehrere Soldaten verwundet wurden. Außer dem Distrikt Sibengtang ist auch die Westküste von dem Aufstand heimgesucht worden. Im Aufstandsgebiet fielen während der Kämpfe zwei Aufständische, vier wurden gefangen genommen.

## Die französische Marine.

Paris, 4. Januar. Für das Jahr 1927 sind für die französische Marine fast zwei Milliarden vorgesehen; davon werden 600 Millionen für Neubauten auszugeben werden. Es handelt sich um 95 Schiffe verschiedener Einheiten, darunter einige 10 000-Tonnen-Kreuzer. Der Etat des Marineflugzeugwesens ist bedeutend erhöht worden, ebenso sind Summen für die weiten Kreuzfahrten französischer Schiffe und Geschwader vorgesehen.

## Republik Polen.

### Der Primas von Polen an Pilsudski.

Warschau, 4. Januar. (Eigener Drahtbericht.) Der Erzbischof und Primas von Polen Dr. Slonb hat an den Marschall Pilsudski anlässlich des Neujahrstages eine Glückwunschkarte geschickt, in der es u. a. heißt: „Ich wünsche herzlich, daß der Marschall mit Gottes Hilfe die polnische Nation zum Glücke führen möge, daß unter der Regierung des Marschalls die Parteihinterstrebungen sich verringern möchten und daß alles zum friedlichen Zusammenleben führe.“

### Zur Frage der Wahl des Suffragan-Bischofs in Polen.

Für den zum Bischof von Tomza ernannten früheren polnischen Suffragan-Bischof Lukowski muß demnächst eine Neuwahl stattfinden. Wie der „Dziennik Poglądowy“ schreibt, kursieren in der Stadt Polen verschiedene Namen von Personen, die für die Wahl in betracht kommen könnten,

Eine von einem auswärtigen Blatte gebrachte Nachricht, als ob eine Wahl nicht stattfinden würde, da der Erzbischof Slonb die Absicht hätte, selbst die Funktionen des Suffragan-Bischofs zu übernehmen, wird von dem genannten polnischen Blatte als unrichtig bezeichnet. Die Wahl soll vielmehr in der ersten Hälfte dieses Jahres erfolgen. Sie wird vermutlich zur Folge haben, daß innerhalb des Domkapitels eine Vakanz eintritt. Alle Kombinationen über die Persönlichkeiten, die für die Wahl in Frage kämen, sind verfrüht.

### General Malczewski.

Der im letzten Kabinett Witos Kriegsminister war, und jetzt befanntlich pensioniert ist, beschäftigt, nach der Regelung seiner Familienangelegenheiten in der Stadt Posen dauernd seinen Wohnsitz zu nehmen. Dort wohnt auch der General Jozef Haller. Beide Generale erhalten Wohnung in dem neuen Hause, das die Elektrische Straßenbahn in Posen in der ulica Slowackiego erbaut hat.

### Randibaten für den Ruhestand.

Warschau, 3. Januar. (Eig. Drahtb.) Das Kriegsministerium hat auf Grund der Novelle zum Emeriturgesetz eine Liste von Generälen und Offizieren aufgestellt, die demnächst in den Ruhestand versetzt werden sollen. Augenblicklich liegt diese Liste dem Marschall Pilsudski in seiner Eigenschaft als Kriegsminister und Ministerpräsident zur Durchsicht vor. Auf der Liste der in den Ruhestand zu versetzenden Generale befinden sich u. a. Zeligowski, Buchacki, Tabaczynski, der Armeinspektor Djuski und der Oberst Kufowski.

## Deutsches Reich.

### Wissenschaftliche Anzeige.

Der Freiburger Holzindustrielle Dr. h. c. Hermann Himelbach, Mitglied des Aufsichtsrates der bekannten Holzfirma, Mitglied des Reichsverbandes der Deutschen Industrie, Ehrenvorsitzender des Süddeutschen Industriellenverbandes, ist das Opfer eines Schurkenreiches geworden, der soweit glückte, daß eine Voruntersuchung wegen Anstiftung zum Mord gegen ihn eingeleitet worden ist. Durch falsche eidesstattliche Versicherung eines Erpresserkonjunktions wurde er beschuldigt, die Anstiftung zur „Beseitigung“ seines Hauptgegners in den sogenannten „Himmelbach-Prozessen“, des Herausgebers der Berliner Fachzeitschrift „Der Holzmarkt“, Otto Gerlach, gegeben zu haben. Schon war Haftbefehl gegen Dr. Himmelbach erlassen, als sich im letzten Augenblick das Dunkel löste. Das Verfahren wurde sofort eingestellt, die beiden Erpresser, Breslauer und Schneider, in Berlin verhaftet und dem Untersuchungsrichter vorgeführt.

### Ein Spion bei Krupp.

Am Heiligen Abend wurde auf dem Essener Bahnhof von der Kriminalpolizei ein Direktionsassistent der Firma Krupp, namens van Laar, verhaftet, bei dem man eine Fahrkarte nach Paris fand. Er wurde in das Untersuchungsgefängnis gebracht, wo er Selbstmord verübte. Van Laar stand eine Reihe von Jahren in den Diensten der Firma Krupp, wo er dem Direktor Büttner, dem der gesamte Lokomotiv- und Wagenaubau und einige neue Werkstätten unterstellt sind, zugewiesen war. Man nimmt an, daß er Konstruktions-spionage im französischen Interesse getrieben hat.

## Aus anderen Ländern.

### Amerikanisches Gold für Deutschland.

New York, 4. Januar. Die Federal Reserve-Bank hat nach Deutschland eine Goldsendung im Werte von 5 Millionen Dollar an die Adresse der Reichsbank geschickt. In kurzem sollen weitere Sendungen folgen.

### Die Lage in Spanisch-Marokko.

Tanger, 5. Januar. Die Ans Tetuan wird gemeldet, daß in der spanischen Zone 20 spanische Soldaten in einem Hinterhalt getötet, der ihnen durch Aufständische aus dem Stamm Beni-Abder gestellt worden war. Die Soldaten erlitten den Tod. Trotz Überwachung wird durch die Häfen im Rif-Gebiet ein schwunghafter Waffenschmuggel getrieben.

## Der Bandit Soja.

Fünffmal verhaftet, zum Tode verurteilt — und immer wieder ausgekniffen.

Warschau, 2. Januar. Am vergangenen Freitag wurde hier, wie bereits kurz gemeldet, von Geheimpolizisten der Verächtliche Räuber Soja, alias Sojak, erschossen. Soja war 25 Jahre alt und aus Nowy Dwór, unweit Warschau, gebürtig. Im Jahre 1918 wurde er wegen eines Diebstahls zum erstenmal zu vier Wochen Gefängnis verurteilt. Ein Jahr darauf mußte er wieder vier Monate absitzen. Kaum aus dem Gefängnis herausgekommen, wurde er abermals für ein Jahr festgesetzt. Nachdem er diese Strafe abgesessen hatte, hörte man drei Jahre von ihm nichts. 1923 begann sein eigentliches Räuberleben. Er wurde gefaßt und zu drei Jahren Zuchthaus unter Aberkennung der bürgerlichen Ehrenrechte für diese Zeit verurteilt. Nach einem Jahr gelang es ihm, aus dem Gefängnis auszufliehen. Dann kam er zum Militär, wurde jedoch fähigkeitslos, organisierte eine Räuberbande und stohle mit dieser Warschau und seiner nächsten Umgebung großen Schrecken ein. Wieder gefaßt, wurde er durch das Standgericht zum Tode verurteilt. Bei der Überführung ins Gefängnis flüchtete er am Vortage seiner Erschiebung, wird gleich wieder gefaßt und flüchtet abermals. Bis dahin waren seine Spezialität Eisenbahndiebstähle, von nun an Einbrüche in Läden und Wohnungen in Warschau. Im Februar vorigen Jahres wurde er bei einem Einbruch in einen Laden auf der ul. Widok verhaftet und abermals in das Gefängnis auf der ul. Długa eingeliefert. Noch vor der Gerichtsverhandlung bricht er hier wieder aus. Einige Monate später spürte ihn die Polizei in der Altstadt auf. Es kam zu einem heftigen Feuergefecht, doch S. rettete sich auch diesmal durch die Flucht.

Seit dieser Zeit blieb ihm die Polizei ständig auf den Fersen, immer gelang es ihm aber im letzten Moment, als man ihn beinahe hatte, auszukniffen. Inzwischen führte S. in Gemeinschaft mit seiner Geliebten Julia Zaradzcyńska, einer Strafendur, und einigen anderen Kumpanen einen Überfall in Letona im Kreise Ploß aus. Bei der Verteilung des Raubes erschloß er hier seinen Kumpanen Wladyslaw Potega aus Warschau. Später erschloß er wieder in der Nähe von Lublin einen Polizisten im Zuge. Am 31. v. M. wurde er von der Geheimpolizei beobachtet, als er um 1/8 Uhr morgens aus dem Hause ul. Stawki Nr. 71, wo er sich bei einer Diebeswitwe Kempista versteckt hielt, auf die Straße heraustrat. Er wurde der Versolger hinter sich gewahr und wandte sich zur Flucht über die ul. Dkopowa auf die ul. Spojna. Hier wurde er um 10 Uhr erschossen. Während der Flucht schoß Soja andauernd aus zwei Revolvern und gab im ganzen 31 Schüsse ab. Bei dem Erschossen wurde ein Militärbuch gefunden, das auf den Namen Dmury Siemiatynka lautete. Die Geliebte Sojaks, Zaradzcyńska, wurde verhaftet.

Pommerellen.

5. Januar.

Grudenz (Grudziadz).

k. Für den Luftflottenverein! Es war bis dahin üblich, daß die Formulare zur Beantragung der Gewerbe...

a. Im städtischen Schlachthaus beginnen wieder die Schlachtungen für den Export nach England.

d. Die Zufuhr von Hasen war in letzter Zeit größer. Die Preise sind allerdings recht hoch.

d. Der starke Schneefall mit dem folgenden Tauwetter verursacht der Stadt bedeutende Kosten durch die Schneeräumung von den Straßen.

nz. Aus dem Kreise Grudenz, 4. Januar. Kürzlich berichten wieder Viehhändler den Kreis, welche mit Aufkäufen aus Griechenland hochtragende Kühe...

Vereine, Veranstaltungen etc.

Auf den heute, Donnerstag, den 6. Januar, abends 7 1/2 Uhr, im Gemeindehaus stattfindenden Vieder- und Klavierabend...

In der Reihe der Gemeindeabende des Ausschusses zur Veranstaltung von Volksunterhaltungsabenden wird Sonnabend, den 8. Januar d. J., der Vorabend des westp. bot. 2001. Vereins...

Thorn (Toruń).

—dt Eine erfreuliche Tatsache. Im Vorjahre sind mehr Steuern eingezogen worden, als man vorausschlug hatte.

\* Nachklang zum pommerellischen Eisenbahnerstreik. Der 42jährige Arbeiter Anton Zielinski, der 42jährige Schlosser Jan Dree, beide Eisenbahnarbeiter...

\* Die 42jährige Arbeiter Anton Zielinski, der 42jährige Schlosser Jan Dree, beide Eisenbahnarbeiter, sowie der 32jährige Stellmacher Josef Reznert hatten sich vor dem hiesigen Bezirksgericht wegen Verbreitung von regierungsfeindlichen Aufrufen zum Streik auf einem der wichtigsten pommerellischen Eisenbahnnotenpunkte zu verantworten.

\* Ein interessanter Straffall beschäftigte in diesen Tagen das Bezirksgericht in Thorn. Angeklagt war ein Jan Szaja, der sich auch Alexander Czarnowski nannte...

—dt In fast unpassierbarem Zustande befindet sich der neugelegte Teil des Bürgersteiges in der Kerstenstraße, vom Alten Weg ab zur Reichsbank.

—dt Im Zuge gestorben. Als der Personenzug am vergangenen Sonntag aus Schöndorf in der Frühe auf dem Stadtbahnhof hielt, trug man eine Tote, und zwar die Johanna Rutowska aus Rypin (Kongreßpolen) aus dem Zuge heraus.

\* Feuer entzündet am letzten Sonntag in den Abendstunden in einem Gastzimmer im Gartenrestaurant Grünhof. Eine Holzwand hatte sich durch den zu nahe stehenden Ofen entzündet und brannte lichterloh.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Morgen, Donnerstag, nachmittags 3 Uhr, im Deutschen Heim: Letzte Wiederholung des Märchenpiels „Hans und Giese im Weihnachtswald“.

\* Galmsee (Chelmza), 4. Januar. Die hiesige Ortsgruppe des Verbandes deutscher Handwerker in Polen hielt am gestrigen Abend die erste Monatsversammlung in diesem Jahre ab.

\* Dirschau (Cezem), 4. Januar. Heute fand unter großer Beteiligung der verschiedenen Körperschaften, darunter auch des Magistrats, der durch den Bürgermeister und Vizebürgermeister vertreten war, die Beerdigung des Redakteurs Bernhard Goga statt, die sich zu einer eindrucksvollen Trauerfeier gestaltete.

\* Dransitz (Drozdziennica), 4. Januar. Zum Abschluß des alten Jahres veranstaltete der hiesige Radfahrerverein am Mittwoch, den 29. Dezember, im Saale des Herrn Janzen seinen zweiten Festabend.

\* Gdingen (Gdynia), 4. Januar. Gerichtsverhandlungen werden in Gdingen vom 1. Januar ab abgehalten. Für diesen Zweck ist vom Magistrat ein Zimmer dem Gericht zur Verfügung gestellt worden.

\* Grischlin, 4. Januar. Religiöser Wahnsinn einer ganzen Familie. In Grischlin, Kreis Löbau, ist die Familie Zils, die sich aus acht Mitgliedern zusammensetzt, vom religiösen Wahnsinn befallen worden.

\* h. Niezwizice (Kreis Strassburg), 3. Januar. In den Forstereien, die zur Oberförsterei Mjano gehören, wurden zum letzten Weihnachtsfeste keine Tannenbäume an die umwohnende Bevölkerung verkauft.

\* Puzig (Puck), 4. Januar. Im neuen Lichtstrahlen seit einer Woche unsere Glühbirnen. Der von der Danziger Werk erdorbene, vielumtriebene Motor ist ein 75pferdiger Rohöl-Motor System Körting.

Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 3. Januar. (Via Draht.) Die Müllervereinigung in Warschau hat trotz heftigen Einspruchs des Regierungskommissars die Brot- und Mehlpreise erhöht.

\* Lodz, 4. Januar. Explosion einer Dynamit-Sprengkapsel. Bei dem im Hause Rabaniska-Strasse Nr. 25 wohnhaften Michal Wasiat weilte seit den Feiertagen dessen Schwager Adolf Stolnicki, 20 Jahre alt, zu Besuch.

Thorn.

Sanitätsrat Dr. Hermann Wolpe unter langjähriger Vorsitzender ist in der Nacht zum 3. d. Mts. nach kurzem Leiden als Opfer seines Berufes verstorben.

Herr Sanitätsrat Dr. Hermann Wolpe. Er war uns stets ein gerechter und fürzorgender Vorgesetzter. Wir werden sein Andenken immer in dankbarer Erinnerung behalten.

Do rejestru spoldzielni Thorner Vereinsbank, spoldzielnia z ograniczona odpowiedzialnoscia - Toruń wpisano: § 2 statutu zmieniono, skreslajac cel i przedmiot przedsiobiorstwa jak w uchwale Walnego Zebrania z dnia 14. V. 1925 ca punktów a) do h' włącznie.

Lehrling m. aut. Schulbildung, der deutschen und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, wird für das Büro ein. Kohlen-Engros- u. Detailgeschäftes in Toruń per so. g e l u c h t. Schriftl. Off. mit Lebenslauf u. beigefügten Zeugnisabschriften unter N. 4570 an Annoncen-Expedition Wallis, Toruń, erbelen.

Das bekannteste Spezial-Geschäft für Gelegenheitskäufe in Pommerellen kauft! zahlt Voransch und nimmt Waren aller Art, die für Herbst- und Winterlaion in Frage kommen, unter in-lanten Bedingungen noch an.

Anzeigen jeder Art wie Geschäftsanzeigen, Familienanzeigen, Käufe, Verkäufe, Wohnungs- Gesuche, Stellenanzeigen, Vereins- Nachrichten, Veranstaltungen von Konzerten, Vorträgen usw. gehören in die „Deutsche Rundschau“ die in allen deutschen Familien des Stadt- und Landkreises Thorn gelesen wird.

Kalender 1927 Der Deutsche Heimatbote mit Markt-Verzeichnissen und vielen Bildern. Da nur noch geringe Vorräte, ist Bestellung umgehend erforderlich.

Deutsche Bühne in Toruń z. 1. Donnerstag, d. 6. Jan. (gechl. Feiertag) pünktl. 3 Uhr nachm. Kinder-Vorstellung Hans und Giese im Weihnachtswald.

der Kammer und Stolnicki, der ihr dabei behilflich war, fand eine Sprengkapsel, wie sie in den Kohlenruben zum Steinbruch verwendet werden. Der Aufforderung des Wasiak, dieselbe nach dem Polizeikommissariat zu tragen, kam Stolnicki nicht nach, im Gegenteil, er brachte sie, als er sich in der Wohnung allein befand, zur Explosion. Die ganze Wohnungseinrichtung wurde vernichtet und Stolnicki erlitt schwere Verletzungen, die er mittels Rettungswagen nach dem St. Josephshospital gebracht werden mußte, wo an seinem Aufkommen gezweifelt wird.

### Freie Stadt Danzig.

\* Danzig, 4. Januar. Großfeuer. In den gestrigen Abendstunden, kurz nach 10 Uhr, brach in Oliva, Salzmännstraße, auf dem der Frau Rittmeister Möring (Salzmänn's Erben) gehörigen Gute Feuer aus. Die etwa 40 Meter lange Scheune stand in wenigen Minuten in Flammen, obwohl die Langfuhrer und Olivaer Wehr mit ihren Löscheinrichtungen in kurzer Zeit zur Stelle waren. Die mit Stroh gefüllte Scheune, geringere Getreidevorräte und mehrere Maschinen wurden ein Opfer der Flammen. Auch die in einem Keller unter der Scheune lagernden Kartoffeln sind durch den Brand fast restlos vernichtet worden. Längere Zeit waren auch ein unweit vom Brandherde stehendes Wohnhaus und ein Holzstall in großer Gefahr. Den vereinten Kräften der beiden Wehren gelang es jedoch, diese Gebäude zu retten.

### Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Hohenstein, 4. Januar. Ein nicht alltägliches Mißgeschick traf einen hier zum Besuch weilenden jungen Kaufmann aus Allenstein. Auf dem Wege nach Mörken spannte er seinen Schirm auf. Von Fußgänger wurde er darauf aufmerksam gemacht, daß der Stoff des Schirmes sich in Flammen befände. Jetzt erst gewahrte der junge Mann die verhängnisvolle Lage und stellte auch gleichzeitig fest, daß nicht nur die Kopfbedeckung, sondern auch der Rücken des Mantels Feuer gefangen hatten. Durch Wälzen im Schnee konnte die Gefahr beseitigt werden. Der Wind hat aus der brennenden Tabakspfeife des jungen Mannes Funken auf den Stoff des Schirmes geschleudert und ihn zur Entzündung gebracht.

### Wirtschaftsfrieden.

Unter dieser Überschrift bringt die „Tägliche Rundschau“ am Schluß des für die Weltwirtschaft besonders ereignisreichen Jahres 1926 folgenden Aufsatz:

Nomien, den deutschen Eisentrust, den europäischen Stahlpakt, die Handelsverträge und noch vieles andere bucht das Jahr 1926 auf dem Konto des wirtschaftlichen Friedens. Der Friede mit dem amerikanischen Kapital, das nach dem Weltkrieg gegen uns finanzierte, beherrscht seit zwei Jahren unseren Geldmarkt und unsere Zahlungsbilanz. Hat nicht auch im Innern die Industrie (mit seltenen, aber großen Ausnahmen) ihren Frieden mit dem scheinbar so stark bekämpften Bankkapital gemacht? „Nachen müssen“, sagen Viele bezüglich aller dieser Arten von Zusammenarbeit. Aber diese Skeptiker verwechseln meist die Zeitpunkte, das Datum der Möglichkeiten (nämlich der Verpächten) und das der Notwendigkeit. Radikalisten entgegengesetzter Färbung neigen gleichzeitig dazu, von einem Übergreifen der vielgerühmten Internationale des Geldes zu einer Internationale der Industrie zu predigen.

Aber es bleibt eine nachdenkliche Beobachtung, daß es in der Wirtschaft, soweit die Erde reicht, absolut nichts von der Art gibt, das man im politischen Leben als Pazifismus kennt, belächelt und verachtet. Auch der extremste Freihändler, soweit er in den Bereichen der praktischen Wirklichkeit der Wirtschaft steht, ist niemals wirtschaftlicher Pazifist. Das hat seine Gründe. Jedes Glied der Wirtschaft zieht seine Salden rascher und unvergleichlich häufiger als die Politik, kann sie vor allem genauer ziehen. Die An-

zahl der Deutungsmöglichkeiten eines Saldos der Wirtschaft ist psychologisch sehr beschränkt, demagogisch einerseits, und ziffernmäßig andererseits ist sie gleich Null. Die unverrückbare Grenze für alles dies sind Gewinn und Verlust, ist die Rentabilität. Diese Grenze kann in der Wirtschaft nach außen hin überschritten werden, (bei den ganz großen, epochenmachenden Vorgängen geschieht dies fast mit Regelmäßigkeit). Aber dann handelt es sich nur um eine Terminsetzung in der Kalkulation, die über das gewöhnliche Maß hinaus langfristig gestellt ist. Kapitalien werden niemals à fond perdu gegeben, ebensowenig, wie es berufsmäßige Wohltäter gibt, was von deutschen Anleihen- und Kreditnehmern offenbar vielfach geglaubt worden ist.

Und so werden denn auch die Friedensschlüsse in der Wirtschaft, zumal in der Weltwirtschaft, nicht von ökonomischen Pazifisten, sondern von Kaufleuten und Industriellen gemacht. Friedensschlüsse dieser Art, ob sie nun die Form von Syndikaten, Kartellen oder sonst eine Gestalt haben, gehen letzten Endes, sofern sie nicht etwa den Deckmantel für eine regelrechte Überfremdung darstellen, darauf hinaus, zunächst auf jeden Fall abnorme Konjunkturstände und Marktverhältnisse zu beseitigen, aber auch weiterhin große Schwankungen der Märkte überhaupt auszuschalten und nur diejenigen Veränderungen zuzulassen, die sich als natürliche, quantitative Weiterentwicklung des gegenwärtigen Zustandes erweisen. Diese letzteren sind es ja gerade, die die direkte legale Gewinnvermehrung auf dem Boden der getroffenen Vereinbarungen ermöglichen.

Friedensschlüsse dieser Art haben ihre Gegenkräfte nicht in Personen, sondern in der Natur der Dinge. Die heutige Entwicklung der Wirtschaft in der Welt mit ihrer unübersehbaren Zahl von Faktoren und Kombinationen hat zu der Notwendigkeit geführt, die praktische Wertesitzung aller in Frage kommenden Objekte so häufig wie möglich zu machen. Der Effektenkapitalismus kann von hier aus als die höchste Steigerung dieses Vorganges angesehen werden. Der Börsenfurs bleibt immer eine, wenn auch noch so oft falsche Bewertung. Damit ist, und in um so höherem Grade je weniger individuell die bewerteten Güter sind, das Ouzibertum gegeben, die unorganisierte Konjunkturschwankung, gegen die gegebenenfalls auch die größten Syndikate ohnmächtig sind. Man könnte das so formulieren, daß das Geldkapital in seiner extremen Form der Gegner der Syndikate, des organisierten Konjunkturverlaufs sei. Aber man würde damit Personen und Dinge treffen, während man die natürliche Kausalität der Wirtschaft meint.

Der reine Gegenspieler aber der industriellen Friedensschlüsse, zumal derer, die weit über Landesgrenzen hinausragen, ist der innere Geist der Industrie selbst, verkörpert im Techniker, im Chemiker, im Ingenieur. Oswald Spengler hat einmal irgendwo gesagt, es seien Befürchtungen aufgetaucht wegen der Erschöpfung der Kohlenvorräte, aber eine solche Gefahr sei bedeutungslos, solange es noch eine genügende Anzahl erstklassiger befähigter Techniker gibt. Er hat recht. Dies ist die Bürgschaft dafür, daß die freiwilligen und vor allem die unfreiwilligen Friedensschlüsse auch auf wirtschaftlichem Gebiete keine Resignation darstellen. Die deutsche Wirtschaft hat seit dem Jahre 1918 mehr als ein Versailles erlebt. Manches davon, das kann man heute sagen, ist durch diese Urzellen der industriellen Intelligenz inzwischen zunichte geworden. Internationale Syndikate und nationale Technik sind aber nicht Feinde. Wir sehen ganz ab von den Fällen, wo ein gegenseitiger Austausch der technischen Fortschritte gewährleistet wird. Eine solche Vereinbarung beruht lediglich in dem Vertrauen auf die erwünschte quantitative Weiterentwicklung des gegenwärtigen Zustandes abgegrenzter Märkte. Aber die Gesamtheit der getroffenen Vereinbarungen bedeutet mehr. Sie ist vermöge der Garantierung einer stetigen Kalkulationsgrundlage auf Jahre hinaus nichts anderes als die direkte Erzeugung von Kapital. Dieses Kapital wird von jeder Industrie, die dem Geiste nach Industrie ist, die den Willen und das Recht auf eine große Zukunft hat, so stark wie möglich in die Bemühungen

um den eigenen technischen Fortschritt zu stecken. Auf lange Sicht, historisch, wird man in jedem fabriktorischen Syndikat internationalen Umfanges die kapitalmäßige Wurzel seiner eigenen Überwindung und einer neuen Freiheit sehen können — auf dem Umwege über die Technik.

Daß man in der Wirtschaft keineswegs immer friedlich, keineswegs pazifistisch ist, haben die letzten Wochen wieder einmal gezeigt: Wenn die Konkurrenzfurcht britischer Industrien zu Vorstößen auf das Gebiet der Kriegsmaterialpolitik und der Militärkontrolle führt, und wenn im Inland selbst in einer scheinbar so geschlossenen Gruppe wie der westdeutschen Eisenindustrie Differenzen in einer Weise in der Öffentlichkeit ausgetragen werden, die mindestens von der einen Seite an Ungefährlichkeit nichts zu wünschen übrig läßt. Das ist in dem einen Fall eine Warnung vor übertriebenem Optimismus, im anderen vielleicht nur ein die Entwicklung beschleunigendes Moment, in beiden Fällen aber eine ungewollte Anforderung zur nationalen Disziplin, auch in der Wirtschaft.

### Das baltische Deutschtum.

Um einen allgemeinen Überblick über die von den Organisationen der deutschen Minderheit in den baltischen Staaten geleistete Arbeit zu bieten, wird von der Zentrale deutsch-baltischer Arbeit in Lettland, in diesem Jahre in Gemeinschaft mit dem Verbands deutscher Vereine in Estland, alljährlich ein Jahrbuch des baltischen Deutschtums herausgegeben. Diese Jahrbücher zeichnen sich vor allem durch ihre genauen Statistiken aus, sowie durch die Beiträge, die von den führenden Männern aus dem politischen und kulturellen Leben des baltischen Deutschtums geliefert werden. Besonders bei der deutschen Minderheit in Polen dürften diese Beiträge reges Interesse beanspruchen, da aus ihnen ersichtlich ist, ein weiches anderer Geist bei der Behandlung der deutschen Minderheiten in den baltischen Staaten herrscht.

In dem Jahrbuch für 1927 finden wir zunächst eine Abhandlung über die Zentrale deutsch-baltischer Arbeit. Diese Zentrale ist eine zusammenfassende Organisation der gesamten deutschen Verbände in Lettland, ähnlich dem Verbands deutscher Vereine in Estland. Die lettische wie auch die estnische Regierung sehen diesen Spitzenorganisationen ihrer deutschen Minderheiten loyal gegenüber, während bei uns der Versuch einer Zusammenfassung der polnischen Staatsbürger deutscher Nationalität durch die Schließung des Deutschtumsbundes (die Voruntersuchung ist noch immer nicht abgeschlossen, obwohl die Schließung des Bundes vor mehr als vier Jahren erfolgte) im Reime erstickt wurde. Weiterhin sind beachtenswert eine innerpolitische Jahresübersicht von Dr. Paul Schiemann, Aufsätze über das deutsche Kirchenwesen Lettlands im Jahre 1927 (bekanntlich gibt es neben einem evangelischen lettischen Bischof auch einen deutschen, Dr. Pöschau, in Riga), über die Herdergesellschaft und das Herderinstitut zu Riga (eine deutsche Hochschule mit Universitätsrechten), über das deutsche Schulwesen u. a. m. Besonders das deutsche Schulwesen in Lettland erfreut sich eines weiten Entgegenkommens der lettischen Regierung, ebenso wie in Estland bereits seit längerer Zeit eine kulturelle Autonomie für die deutsche Minderheit besteht. Im lettischen Kultusministerium gibt es eine besondere Abteilung für das deutsche Bildungswesen. Der Chef des deutschen Bildungswesens, Oberpastor Keller, untersteht direkt nur dem Kultusminister. Lettische Schulinspektoren haben nicht das Recht, in deutschen Schulen Änderungen vorzunehmen, sondern können nur auf dem Instanzenwege Änderungen durch den Kultusminister veranlassen, der hiermit den Chef des deutschen Bildungswesens beauftragt. Aus den Beiträgen über Estland seien unter anderem umfassenden Ausführungen besonders ein Aufsatz des deutschen Abgeordneten Werner Hasselblatt über den Aufbau der deutschen Kultur-Selbstverwaltung in Estland und ein innerpolitischer Überblick von Hauptreferent Axel de Vries hervorgehoben.

Die baltischen Randstaaten Lettland und Estland haben durch den in den Jahren 1920 und 1921 gegen die deutschen Gutbesitzer angewandten Agrarholzhemismus eine große Schuld auf sich geladen und gleichzeitig ihr eigenes Ansehen im Ausland durch eine derartige Verrechnung des Eigentumsrechtes stark herabgemindert. Das baltische Deutschtum aber hat sich dadurch nicht entmutigen lassen und mit starkem Willen an dem Wiederaufbau des völkischen Lebens begonnen. Wenn nun die Regierungen diesem Streben gegenüber sich weiterhin so loyal verhalten, wird ihre frühere Schuld dadurch wenigstens zu einem Teil wieder wettgemacht. Ein Bild der Bestrebungen des baltischen Deutschtums aber wird in klaren und scharfen Umrissen im Jahrbuch des baltischen Deutschtums für 1927 gezeichnet.

# Graudenz.

Wegen Aufgabe des Haushaltes preiswert verkäuflich:

**Chimney**, hell Eiche, best. aus groß. Büfett, Kredenz, Tisch für 30 Pers., 14 gepolsterte Stühle, Teppich v. v. Schlafzimmern, sehr wertvoll mit 1 groß. u. 2 H. Schränken, Friseurtoilette, Sofa mit 2 Sesseln, Chaiselong. **Billardzim.** komplett, **Smyna-Teppiche** 4,25x5,70, 4,25x4 m u. andere, **Smyrnatreppe** -Läufer, **Schneidbrett** (Original im Nürnberger Museum), viele elektr. **Bronze-Aronleuchter**, **Lampen** usw. Offert. unt. S. 1109 an die Gechft. Arnold Kriedte.

### Kirchl. Nachrichten.

Sonntag, d. 9. Jan. 1927. (1. S. n. Epiph.)  
Gruppe, Vorm. 10 Uhr Predigtgottesd. Radun. 1 1/2 Uhr Kinder-gottesd. 2 Uhr Versammlung der jungen Mädchen im Pfarrhause.  
Modrau, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, danach Kinder-gottesdienst.  
Altdorf, Nachm. 4 Uhr Gottesdienst.

### Kirchenzettel.

Sonntag, d. 9. Jan. 1927. (1. S. n. Epiph.)  
Schönsee, Vorm. 10 Uhr Gottesd. Nachm. 2 Uhr Jugendgottesdienst in Heinrichsber.  
Ostherb, Vorm. 10 Uhr Segensgottesdienst.  
Roth, Dreifaltigkeits-Kirche, Vorm. 10 Uhr Predigt, Gottesdienst.

**Handarbeits-Unterricht**  
in allen Fächern 1115  
erteilt **Anna Jochim**  
Sohna 3 (Salzstraße), Gartenhaus.

**Deutsche Bühne @ Grudziadz**  
E. V.  
Unter günstigen Bedingungen stellen wir sofort eine 1123  
**Souffleuse**  
ein.  
Da das Amt nur in den Abendstunden ausgeführt wird, vorteilhafte Nebenbeschäftigung.  
Meldungen an den Vorsitzenden Herrn Arnold Kriedte, Mickiewicza 3, erbeten.  
Der Vorstand. Arnold Kriedte.

Gut erhaltene, gebrauchte  
**Formen**  
für Zementbetonrohre  
in verschieden. Weiten, zu kaufen gesucht. Angebote unter Z. 1114 an die Gechft. dieser Zeitung erbeten.

**Moritz Maschke**  
Grudziadz | Tel. 351  
Firmen Datum Entwurfs Dienst Taschen Unterschriften Metall  
Stempel

**Inventur-Ausverkauf**  
von Freitag, den 7. Januar bis Donnerstag, den 13. Januar  
Auf reguläre Ware gewähre in diesen Tagen **5% Rabatt.**  
1111  
stara 3. **Albert Früngel** Tel. 289.

Reißzeuge, Reißschieben und Winkel Zeichenpapiere in Rollen und Ecken Pauspapiere und Pausleinwand Auszuchtuschen, Schreib- u. Kopiertinte Schreibpapiere in Bogen und Blöcken Bleistifte, Kopier- und Zeichenstifte und alle anderen Zeichen-, Büro- und Kontor-Artikel sind in nur besten Fabriken zu billigsten Preisen vorrätig. Post-Bestellungen werden am Tage des Einganges erledigt. 14854  
**Arnold Kriedte, Grudziadz** Mickiewicza 3. Tel. 85.

**Renner** (fast neu) für 150 zł au verkauft. 1110  
Grudziadz, Groblowa 52, II

**Kino Orzet (Adler)**  
Der langerwartete Großfilm  
**„Der Adler“**  
In der Hauptrolle der schönste Mann der Welt, der Liebling der Frauen, der gefeierte Filmprinz **RUDOLF VALENTINO**  
Der Film spielt zur Zeit der Zarin Katharina II. 1112  
Beiprogramm:  
Harold Lloyd in **„Harold wird Tenor“**.

**Hotel Königlich Hof** Freitag, den 7. 1., abends 8 Uhr:  
**Familien-Abend.**  
Sonntag von 1-3 Uhr: **Matinée**. 1119

**Deutsche Bühne-Grudziadz**  
Sonntag, den 22. Januar 1927 nachmittags 5 Uhr im Gemeindehause  
**Kinder-Maskenball.**  
Montag, den 28. Februar 1927 abends 8 Uhr im Gemeindehause  
**Maskenball der Deutschen Bühne am Rosenmontag: „Märchen aus Tausend und eine Nacht“.**  
Sämtliche Festveranstaltungen der Deutschen Bühne-Grudziadz können nur auf besondere Einladung besucht werden. 15/49

**Deutsche Bühne Grudziadz**  
Donnerstag (Heilige Drei Könige), den 6. Januar 1927, nachm. 7/3 Uhr im Gemeindehause  
**„Rumpelstilzchen“**  
Weihnachtsmärchen in 4 Bildern mit Gesang und Tänzen von Rosa Dobillet. Musik von Erich Walter.  
Kinder zahlen auf den ersten u. zweiten Plätzen die Hälfte.  
Sonntag, den 9. Januar 1927, nachmittags 7/3 Uhr, zum letzten Male „Rumpelstilzchen“, abends 7/3 Uhr zum letzten Male „Stöpsel“. Eintrittskarten im Geschäftszimmer Mickiewicza 15. 15236

**Neuenburg.**  
Achtung Umgebung Nowe (Neuenburg)  
Bin stets Käufer für sämtliche Sorten Felle, wie **Ziegen-, Hasen-, Kanin-, Kalb-, Rind-, Fuchse-, Iltisse-, Marder-, Fischotter-** sowie **Roßhaare** und **Wolle**. Zahle sehr hohe Tagespreise.  
**Julius Weitzner, Nowe**  
Rynek 3. 14199

**Gemeinde-Abend** im Klein. Saale des Gemeindehause. Sonnabend, den 8. Januar, abds. 7/3 Uhr  
**Vortrag mit Lichtbildern**  
des Herrn Professor Dr. Rakowit, Danzig über seine Reise in „das Land der tausend Seen“ (Schweden). Eintritt zł 1.00. Kinder zł 0.50

Hirohito, Kaiser von Japan.

Prinz Hirohito, Thronfolger und Prinzregent, ist als 123. Kaiser von Japan seinem jüngst verstorbenen Vater Yoshihito auf dem Thron gefolgt. Er ist am 29. September 1901 geboren, wurde am 9. September 1912 als Thronfolger und im November 1921 als Prinzregent und Vertreter seines stets krankelnden Vaters eingesetzt.

In den fünfundsiebzig Jahren seines Lebens hat sich manches ereignet, das als völliger Bruch mit tausendjährigen japanischen Traditionen zu bewerten ist. Gegen alle Überlieferung war die ausgebreitete Europareise des Prinzen im Jahre 1921, die geradezu als der Beginn einer neuen Epoche in der Geschichte Japans angesehen wurde.

Vor dem Antritt der Europareise des Thronfolgers kündigten japanische Blätter, auch dem Hof nahestehende, an, er werde sich demnächst mit der Prinzessin Nagako, der ältesten Tochter des Generals Kuni, verloben. Auch diese Verlobung bedeutete einen Abweg von alter Überlieferung, denn viele hundert Jahre lang besaßen nur die fünf obersten „Änge“, die ältesten Höflingsfamilien, das (ihnen aus politischen Gründen verliehene) Vorrecht, ihre Töchter mit Prinzen des kaiserlichen Hauses zu verheiraten.

Auf der Reise nach England, die sich zu einem bedeutenden politischen Ereignis gestaltete, besuchte der Thronfolger Hongkong, Singapur, Port Said, Kairo, Malta und Gibraltar. In Portsmouth wurde er vom Prinzen von Wales feierlich empfangen. Dem für seinen Aufenthalt in England entworfenen Programm lag die Absicht zugrunde, dem Prinzen soviel wie möglich die Macht und Größe des Reiches zu veranschaulichen.

Im September 1922 fand seine offizielle Verlobung mit der Prinzessin Nagako statt; die Heirat wurde jedoch wegen des furchtbaren Erdbebens bis zum Januar 1924 verschoben. Im Dezember 1925 wurde dem Thronfolgerpaar eine Tochter geboren. Im Dezember feierte in Tokio ein Student einen Revolveranschlag auf ihn ab, ohne ihn zu verwunden.

Politisch sehr beachtenswert wie sein Aufenthalt in England ist auch die Art, wie fest führende englische Blätter seine Thronbesteigung begrüßen und mit welcher sympathischen Züge sie dabei den jungen Kaiser ausstatten. „Der neue Kaiser“, schreibt die „Times“, „bestiegt den Thron mit der wohlberechtigten Erwartung einer langen und glorreichen Regierung. Von Natur aus bescheiden, lebenswüchsig, ja zurückhaltend, hat er sich äußerst gewissenhaft für die hohen Verantwortlichkeiten seines Amtes vorbereitet.“

Das Londoner Blatt erinnert auch daran, daß die japanischen Kaiser nach altem Brauch alle ihre Untertanen ohne Unterschied ihres gesellschaftlichen Ranges aufforderten, dem Hofe Gedichte über ein vom Kaiser bestimmtes Thema einzusenden — eine Aufforderung, der das Volk eifrig nach-

kommt. Im Jahre 1922, als das Thema „Die Sonne erhebt sich glänzend über den Welken“ lautete, feuerte auch der Thronfolger ein Gedicht bei, das in dem Wunsch ausklang: „Möge doch der Menschheit auch solcher Frieden beschieden sein!“

Die Thronrede des neuen Mikado.

Am 28. Dezember versammelte der neue Kaiser Hirohito, der für seine Herrschaft die Bezeichnung „Yenchender Friede“ wählte, die Spitzen der Zivil- und Militärbehörden im kaiserlichen Palast und verlas die nachstehende Thronrede:

„Durch den segensreichen Einfluß unserer Vorfahren auf den Thron gelangt, den unsere kaiserlichen Vorfahren bereits seit unendlichen Zeiten innehaben, haben wir die Regierungsgewalt über das Kaiserreich übernommen und die Zeremonien der Thronbesteigung erfüllt. Es ist unser fester Entschluß, die Grundgesetze des Staates zu befolgen, die ererbten Tugenden zu pflegen und die glorreiche Tradition, die unsere Vorfahren einleiteten, unverfehrt zu erhalten. Unser kaiserlicher Großvater, begabt mit äußerster Weisheit und Urteilskraft in zivilen und militärischen Dingen, hat die Größe des Kaiserreichs vermehrt. Er sorgte im Innern für die Entwicklung der Erziehung und übernahm die Vervollkommnungen des Auslandes auf militärischem Gebiete. Er schuf die für alle Zeiten unzerstörbare Konstitution und konsolidierte das in der Welt beispiellose Regierungssystem. Unser kaiserlicher Vater hatte stets ein Reich des Rechts und der Gerechtigkeit vor Augen und mochte es sich zu seiner ständigen Aufgabe, dem von seinen Vorfahren eingeschlagenen Pfad weiter zu folgen. Unglücklicherweise wurde seine Gesundheit in der Blüte seiner Jahre erschüttert, und wir, als Thronerben, waren berufen, die Regentenschaft anzutreten.“

Er ist nun von uns geschieden zu unserem grenzenlosen Schmerz und Kummer. Der Thron kann selbstverständlich keinen Augenblick unbesetzt bleiben, die Zügel der Regierung dürfen niemals erschaffen. Traurig und schweren Herzens sind wir nun der kaiserlichen Ahnenreihe gefolgt. Wir sind mit unseren beschränkten Gaben bemüht, uns der schweren Aufgabe, die uns zuteil wurde, gerecht zu erweisen. Die Verhältnisse in der Welt haben bedeutende Veränderungen erfahren. Die Gedanken der Menschen folgen entgegengesetzten Richtungen. Das ökonomische Leben der Nation wird gegenwärtig durch den Konflikt verschiedenartiger Interessen beherrscht. Daher ist es notwendig, das Augenmerk auf die allgemeine Lage des Landes zu richten, und die Bemühungen des ganzen Reiches auf die Herbeiführung der Einheit des Landes zu konzentrieren, die Grundlagen unserer nationalen Existenz noch stärker zu festigen, und das Wohlergehen unseres Volkes für immer zu sichern, auf daß das glänzende Werk des Wiederaufstiegs des Kaiserreichs einen neuen und helleren Glanz erhalte.“

Die Welt ist gegenwärtig in einem Evolutionsprozeß begriffen. Ein neues Kapitel in der Geschichte der menschlichen Zivilisation ist eröffnet. Die dauernde Politik unserer Nation ist auf Fortschritt und Verbesserung gerichtet. Der Lauf der Ereignisse, daheim und im Ausland, und die Bottschaft der Vergangenheit an die Menschheit weisen darauf hin, daß der Fortschritt nur stufenweise erreicht werden kann und auf der Mittelstraße gesucht werden muß. Folgende Lehre muß bei jedem Mann sorgfältige Aufmerksamkeit finden: Einfachheit an Stelle leerer Zurschaukelung; Originalität an Stelle blinder Nachahmung. Fortschritt im Sinne dieser Entwicklungsperiode, sowie Verbesserungen, um mit den Fortschritten der Zivilisation Schritt zu halten. Nationale Harmonie in Zweck und Tat. Wohlwollen für alle Klassen des Volkes und Freundschaft zu allen Nationen der Erde. Das sind die Hauptziele, auf die unsere tiefe und stete Aufmerksamkeit gerichtet ist. Sie stehen in Übereinstimmung mit der von unserem Großvater vorgezeichneten Linie und mit dem Willen unseres kaiserlichen Vaters. Es ist unser Wunsch, daß alle im öffentlichen Dienste des Staates stehenden sich diese Standpunkte zu eigen machen und daß sie unsere Bemühungen in derselben Weise und in demselben Geiste unterstützen, in dem sie unserem kaiserlichen Großvater und kaiserlichen Vater gedient haben und daß sie, in Zusammenarbeit mit allen Untertanen, den Thron für alle Zeiten geheiligt und unverändert erhalten.“

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 5. Januar.

Das „einzige“ Kind.

Die schwierigen wirtschaftlichen Verhältnisse haben vielfach Eltern zu einer freiwilligen Beschränkung der Kinderzahl veranlaßt, was wiederum Erörterungen über die erzieherischen Folgen solcher Beschränkung hervorgerufen hat. Der bekannte amerikanische Soziologe C. A. Koch nimmt zu der Frage des „einzigen“ Kindes in bemerkenswerter Weise Stellung und stellt in seinem Werke „Das Buch der Gesellschaft“ folgendes fest: „Die Untersuchungen an „einzigen“ Kindern haben gezeigt, daß diese trotz ihres Zusammenlebens mit reifen Menschen anderen Kindern nicht bloß nicht voraus sind, sondern hinter ihnen zurückbleiben. Sie kommen nicht nur anderthalb bis zwei Jahre später zur Schule als der Durchschnitt; auch in ihren Leistungen sind sie den anderen Kindern entschieden unterlegen. Etwa die Hälfte der unterrichteten „einzigen“ Kinder kann sich mit anderen Kindern nicht vertragen, weil sie meist unbesorgt sind, nicht wissen, wann sie nachgeben müssen oder ihren eigenen Kopf durchsetzen sollen. Von den vierhundert unterrichteten Kindern zeigte etwa ein Viertel Selbstsucht als die hervorragendste Charaktereigenschaft. Selbst bei sorgfältigster Erziehung wird das „einzige“ Kind egoistisch, weil ihm das Geben und Nehmen der Gemeinschaft abgeht.“

Die Jagd im Januar.

In diesem Monat gilt die Jagd hauptsächlich dort dem Raubwilde, wo es im Übermaße auftritt, was dem nur einigermaßen erfahrenen Jäger bekannt sein muß. Beim nächsten Neuschnee ist es leicht festzustellen, wo und wie weit die Verfolgung von Fuchs, Marber, Iltis und Wiesel vorzunehmen ist. Der Dachs hat bis zum Herbst Schonzeit. Schonzeit gilt jetzt auch für das Rehwild und meistens als Mitte des Monats auch für den Hasen. Daher sind Hasentreibjagden dort, wo sie infolge allzu hohen Schnees oder zu weichen Bodens verschoben werden müßten, schleunigst nachzuholen. Ist der Abbruch von Rot- und Damwild, soweit es sich um schwache oder kümmernde Stücke handelt, noch nicht erfolgt, so bleibt im Januar noch Zeit dazu, das weibliche Wild ab 1. Februar zu schonen ist. Wo die hohe Schneelage der Vormonate das Schwarzwild, das bei Dachs- und Dartschnee ganz besonders zu leiden hat, an Wildbret nicht allzusehr heruntergebracht hat, läßt es sich jetzt noch, sofern die Schneeverhältnisse das Einkreisen gestatten, besagen. Auch Wildenten werden noch, auf Suche und auf Ansis beim Einkreisen, geschossen. Tanat das Wildbret infolge der harten Winterwochen nichts, dann hegt sie der anständige Weidmann und wartet, bis es wieder Sommerentente gibt.

In der Hauptsache aber ist der Januar im Hinblick auf die in diesem Monat meist besonders ärene Jahreszeit oder auf die vorausgehenden harten Wochen, die für unser gesantes Wild immer Rotzeit bedeuten, mehr als als Jagdmonat. Liegt Schnee, so sind die Fütterungen täglich und reichlich, für Rotwild am besten kurz vor der Dämmerung, zu bedienen, damit auch die spät zuwechelnden starken Hirsche noch etwas von den Gederbüßen vorfinden. Nebenfütterungen können schon vorher aufgefüttert werden. Man reicht, dort wie hier, immer nur soviel, wie in der Nacht bzw. in etwa 24 Stunden aufgenommen wird. Bannig und gut ist jedenfalls besser als das Gegenteil. Von großem Vorteil sind auch viele kleinere Futterstellen an verschiedenen Plätzen und in allen Revieren. Wichtig ist die Anwendung des Schneepfluges bei jedem Neuschnee, damit die natürliche Nahrung frei bleibt. Wertvoll ist auch das Fällen von Weichhölzern, an denen das Wild gern schält und nagt. Das Verabfolgen von reinem Trockenfutter kann nachteilig wirken. Deshalb sind neben allem den Eichel, Kastanie (diese für Rehe gestampft oder zerhackt), Haselgarnen und auch Nüssen und Karoffeln (vor Frost zu hüten und deshalb in geringen Mengen) zu bieten. Döhner und Faisanen bekommen Dreifachfahll und Weizen, eingefressen in dicke Spreuschichten, die das Wild zum Scharren, Stäbchenbewegen nötigen. Bei diesen Fütterungen ist scharf auf Wiesel und Raubvogel zu achten, die bald heraushaben, wo es leichte Beute gibt.

Auch unser edles und leider immer selteneres Birkwild läßt sich füttern, kommt aber auch ohne Fütterung durch, da es immer Birken- und Kiefernknospen findet und sich durch den Schnee, den hohes Heidekraut am Verharren hindert, an Sämereien und Beerenreste auf dem Boden durchzuscharen weiß.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

Rainer Maria Rilke: Die Heiligen Drei Könige.

Legende.\*

Einmal als am Saum der Wälder sich aufstet die Hand des Herrn wie eine Frucht, die sommerlich verkündet ihren Kern, da war ein Wunder: Fern erkannten und begrüßten sich drei Könige und ein Stern.

Drei Könige von Unterwegs und der Stern überall, die zogen alle (überlegst) so rechts ein Rex und links ein Rex zu einem stillen Stall.

Was brachten die nicht alles mit zum Stall von Bethlehäm! Weithin erklärte jeder Schritt, und der auf einem Knappen ritt, sah saunten und bequeme; und der zu seiner Rechten ging, der war ein goldener Mann; und der zu seiner Linken hing mit Schwung und Schwing und Klang und Klang und Klang aus einem runden Silberding, das wiegend in Ringen hing, ganz blau zu rauchen an. Da lachte der Stern überall so selten über sie.

und lief voraus und stand am Stall und jagte zu Marie:

Da bring ich eine Wanderschaft aus vieler Fremde her. Drei Könige mit Magenkraft, von Gold und Topas schwer und dunkel, tum und heidenhaft, — erschrick mir nicht zu sehr. Sie haben alle drei zu Haus zwölf Töchter, keinen Sohn, so bitten sie sich deinen aus als Sonne ihres Himmelsblaus und Trost für ihren Thron. Doch müßt du nicht gleich glauben: Bloß ein Funkeleis und Heidenweh sei deines Sohnes Los. Bedenk, der Weg ist groß. Sie wandern lange, Hirten gleich, inzwischen fällt ihr reiches Reich weiß Gott wem in den Schoß.

Und während hier, wie Weimwind warm, der dich ihr Ohr umschraubt, sind sie vielleicht schon alle arm und so wie ohne Haupt. Drum mach mit deinem Lächeln licht die Wirren, die sie sind, und wende dein Angesicht nach Aufgang und dein Kind; dort liegt in blauen Linien, was jeder dir verliert: Smaragd und Rubinien und die Tale von Türkis.

Mütter.

Von Werner Schulz-Dliva.

Mutter! Es gibt kein Wort, das einen seltsameren Klang hätte. Ganz still und feierlich wird die Stunde, wenn ein Mensch es spricht. Und man wartet darauf, daß irgendwo dunkle Gloden aufwachen und ein altes liebes Lied singen.

Niemand kann im Kreis der Welt sich so verlieren, niemand so schlecht werden, daß nicht einmal eine ganz weiche, feine Melodie in ihm raune. Die Melodie aber ist Mutter. Das ist, als ob verborgene Ströme zu Tage wollen oder ein Südwind in der Nacht aufwacht, ein warmer, weher Südwind, der über Berge kommt.

Mutter! Wer das nicht als Kind sagen durste, ist Zeit seines Lebens einsam, ob auch alles Glück der Welt in ihm wäre. Immer wird ihm sein, als ob er ein Ding suche, das sein Eigen auf fremder Erde war, lange bevor er Gestalt wurde. Er wird nie durch den Zauber Garten einer blühenden Kindheit träumen und seine Erinnerung wird ein kaltes Bild sein ohne Sonne und Seele.

Ohne Mutter sein! Das ist das tiefste Leid. Wer es erfahren mußte, trägt immer Schmerz und Sehnsucht in sich. Es bleibt ein Miß in seiner Seele, der ewig ist.

Wenn eine Mutter stirbt, sollten die Gloden im Land nur ganz leise raunen. Zärtlich müßten sie sein in ihren Tönen, daß alle Menschen stille würden davon. Und auf dem Grab, darin eine Mutter schläft, sollten nicht Namen und Zahlen, nicht Kreuze und Tafeln stehen. Da ist so Vieles, was tot ist. Ein Stein nur müßte gesetzt sein, ein weißer Stein. „Eine Mutter“. Und kein Wort weiter, denn alle Mütter sind eines. Ihre Liebe ist über Raum und Zeit.

Mutter! Das ist der Urgrund der Welt an Güte und Glück. Wer zu seiner Mutter betet, betet zu allen Müttern. Um unserer Mütter willen sollten wir alle gut sein. Das ist der Anfang aller Religion.

\* Aus R. M. Rilke: Das Buch der Bilder, erschienen im Insel-Verlag zu Leipzig.

# Das deutsche Interesse am polnischen Holzmarkt

zeigte in letzter Zeit wieder eine ziemlich starke Belebung, was der Posener Fachzeitschrift „Komet Drzewny“ Anlaß zu längeren Betrachtungen gibt, die allerdings auf keinen einseitigen Ton gerichtet sind. Zunächst werden einige Mitteilungen über den Anteil deutscher Firmen am polnischen Holzgeschäft während der letzten Monate gemacht. Die seit dem 1. Oktober v. J. von größeren deutschen Händlern aufgekauften Holz mengen seien auf etwa 150 000 Kubikmeter zu veranschlagen. Eine ostdeutsche Firma habe allein über 40 000 Kubikmeter gekauft. Außerdem versorgten sich in den letzten Wochen ostpreussische Zellulosefabriken (z. B. „Kobolit“) mit ganz bedeutenden Mengen frisch geschlagener Papierholzes. Die Nachfrage sei deshalb hinsichtlich der Ausfuhr des bisher gedrückten Papierholzes für den weiteren Verlauf der Saison schon wesentlich optimistischer gestimmt. H. Hornbretter, 3 Meter lang, über 20 Zentimeter breit und 11–12 Zentimeter stark, brachten rund 14,50 Dollar loco deutsche Grenze. Die Preise für Espenholz, gute und frische Ware, bewegten sich um 9 Dollar loco deutsche Grenze je Kubikmeter. Besonders stark war die Nachfrage nach Erlenholz, wovon in der ersten Hälfte Dezember ca. 30 000 Kubikmeter an deutsche und Danziger Firmen verkauft wurden. In Schnittmaterialien kam es jedoch zu keinen größeren Umsätzen mit Deutschland, da die künftige Regelung der Einfuhr von geschweiften Ware aus Polen nach Deutschland noch unklar ist und bekanntlich einen der besonders umstrittenen Punkte bei den schwebenden Handelsvertragsverhandlungen bildet. Auf dem polnischen Rundholzmarkt spielten sich ein stiller Kampf zwischen den deutschen und englischen Interessenten ab, wobei es immerhin den Anschein gewinnt, daß der Deutsche dank seiner größeren Elastizität bei Akzeptierung der geforderten Preise die Engländer verdrängt. Freilich könnte man auf der anderen Seite auch wieder wahrnehmen, daß die Engländer versuchen, sich in Polen feste Lieferungsplätze zu schaffen, wobei der Danziger Kaufmann den Vermittler zwischen den englischen Importeuren und den polnischen Produzenten bildet. Die Danziger hätten anscheinend nicht nur die in letzter Zeit vorgenommene Preiserhöhung bei den polnischen Holzverkäufen, sondern auch die intensiven Ausschaltungsversuche der deutschen Großhändler vorausgesehen und sich rechtzeitig mit genügenden Mengen zur Weiterlieferung nach England eingebildet. In einem weiteren Artikel in der genannten Zeitschrift wird sogar behauptet, daß die deutschen Holzhändler neuerdings die ganze Situation auf dem polnischen Holzmarkt einfach beherrschen. Die Gründe zu dieser „Invasion“ erblickt man darin, daß der deutsche Holzgroßhandel mit Unterstützung namentlich der großen D-Banken, die auch in Danzig ihre Filialen haben, das überflüssige Kapital bzw. den unverwendbaren Kredit dahin fließen lassen müsse, wo eine finanzielle Leere herrscht, wie eben in Polen. Anders sei das starke Engagement auf den polnischen Holzmärkten nicht zu verstehen, denn die Absatzverhältnisse für geschweiften Material auf dem deutschen Innenmarkt berechtigen wohl nicht zum Kauf von großer Mengen von Rohholz zu immer höheren Preisen. Das deutsche Vorgehen trage also spezifisch spekulativen Charakter. Schließlich seien ja auch die Danziger Exporteure ohne die Hilfe jener deutschen Banken nicht in der Lage, so große Aufträge zu machen, wie es in letzter Zeit der Fall gewesen. Aus gut informierter Quelle will „Komet Drzewny“ wissen, daß für den Fall des Zustandekommens des

deutsch-polnischen Handelsvertrages die deutschen Großhändler noch weit umfangreichere Transaktionen auf den polnischen Holzmärkten ins Auge gefaßt hätten. Mit einiger Zurückhaltung, aber doch immerhin deutlich genug wird im Anschluß daran die Gefahr an die Wand gemalt, daß die Deutschen in den bedeutenderen Handelszentren (gemeint ist hier wohl hauptsächlich Westpolen) „in so großen Scharen auftreten, daß sie den Städten den Eindruck gäben, als wenn sie sich wieder verdeutschten“. Dabei wird vor allem auf Bromberg hingewiesen, das auf diese Weise seine alte Bedeutung als Zentralpunkt für den Holzmarkt im Osten wiedererlangen werde. — Wenn die genannte polnische Fachzeitschrift bemerkt, daß man vielfach den Eindruck haben müsse, als ob die deutschen Einkäufer sich nur Rohmaterial sichern wollten, um es nach der Verarbeitung in anderen Ländern abzugeben, so ist diese Beobachtung genaugenommen nicht ganz unzutreffend. Der aus alter Tradition in Polen arbeitende deutsche Holzhandl, der zum Teil auch an dortigen Sägewerken noch heute interessiert ist, kann wegen des Kollapses geschmiedete Ware so gut wie gar nicht oder nur in besonderen Ausnahmefällen noch über die deutsche Grenze bringen. Wie es später werden wird, läßt sich bei dem gegenwärtigen, ziemlich hoffnungslosen Stand der deutsch-polnischen Verhandlungen noch gar nicht absehen. Daher ist es erzwungen, wenn er auf Betätigung in Polen nicht ganz verzichten will, über Danzig um. Nach anderen Ländern, insbesondere England, zu handeln, wo man es vorzieht, aus dem russischen Hand Schnittmaterial zu erhalten, weil man darin eine bessere Garantie dafür sieht, daß man auch diejenige Qualität und diejenigen Maße bekommt, die man bestellt hat. Die in dieser Beziehung vielfach unangünstigen Erfahrungen, die gerade England mit polnischen Lieferanten gemacht hat, sind ja auch in der polnischen Presse schon öfters mit Bedauern hervorgehoben und für die besseren Erfolge der dänischen und norwegischen Konkurrenten auf dem englischen Markt verantwortlich gemacht worden.

Um der verarbeitenden Holzindustrie Polens wieder auf die Beine zu helfen, d. h. den Export von Schnittmaterial einigermaßen auf die alte Höhe zu bringen, ist es tatsächlich kein anderes Mittel, als eine schnelle Beendigung des deutsch-polnischen Wirtschaftskrieges. In wie hohem Maße die deutsche Einfuhrsperre für polnisches Schnittmaterial die Wertverhältnisse im polnischen Holzexporthandel verschoben hat, haben wir schon unlängst bei einer Erörterung der zwar mengenmäßigen Steigerung, aber wertmäßigen Verringerung des polnischen Holzexports in den letzten anderthalb Jahren dargelegt. Ein schlagender Beweis für die schwere Schädigung der polnischen Volkswirtschaft durch die Störung der Handelsbeziehungen mit Deutschland ist aber auch ein Vergleich der Exportziffern für Blöße und Langholz einerseits, sowie Bohlen, Bretter, Latten und Schwellen andererseits an Hand der Daten des Warschauer Statistischen Amtes seit dem Jahre 1922. Danach stieg die Ausfuhr der genannten Gruppe Rohholz von 191 000 Tonnen im Jahre 1922 auf 282 000 im Jahre 1923, fiel 1924 auf 188 000 Tonnen und erreichte 1925 495 000 Tonnen. Dagegen wuchs der Export des bezeichneten Schnittmaterials in demselben Zeitraum (zusätzlich Schwellen) von 967 000 Tonnen auf 1 076 000, bzw. 1 331 000, bzw. 1 500 000 Tonnen. Demnach war das Verhältnis zwischen den Ausfuhrmengen beider Gruppen im Jahre 1922 wie 1:5, im Jahre 1923 wie 1:4, im Jahre 1924 wie 1:7, 1925 aber nur wie 1:3. In den ersten zehn Monaten 1926 hat sich dieses Verhältnis noch ganz erheblich verschlechtert. Da die Ausfuhr von Blößen und Langholz auf rund 707 000 To. stieg, die der anderen

Gruppe aber nur auf 1 541 000 Tonnen, ergibt sich ein Verhältnis von etwa 1:2.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Neuerliche Abschwächung des Franken.

In der Pariser Bourse zogen in den letzten Tagen trotz entschiedener Intervention der Bank von Frankreich die Kurse für Pfund und Dollar leicht an. Man fährt diese Bewegung, die von London aus gesehen soll, auf zwei Ursachen zurück. Einmal waren von englischer Seite aus Gerüchte in Umlauf gesetzt worden: Frankreich würde das im letzten Sommer abgefallene vorläufige Schuldenabkommen mit England nicht mehr einhalten und die am 15. März fällige Rate von zwei Millionen Pfund nicht zahlen. Das Finanzministerium trat diesen Gerüchten sofort mit einem entschiedenen Dementi entgegen und erklärte, es werde pünktlich am 15. März gezahlt werden. Den zweiten Grund für die Frankabschwächung sieht man darin, daß das Schagamt noch vor Jahreschluss eine neue Anleihe über fünf Milliarden ausgeschrieben hat. Im Gegensatz zu dem Gelddruck der Amortisationskasse hat das Schagamt mit Selbstwierigkeiten zu kämpfen. Es hat seine Hilfsmittel viel zu sehr in Devisenkäufen festgelegt und war daher nicht in der Lage, seine Verpflichtungen gegen die Bank von Frankreich zu erfüllen.

Der Pariser „Midi“ weist darauf hin, daß das Schagamt in den letzten fünf Monaten schon über zehn Milliarden im Anleihenweg aufgenommen habe und man müsse befürchten, daß die daraus verhängnisvolle Anleihepolitik, die die Währung schon einmal an den Rand des Wagnisses brachte, wieder von neuem eröffnet werden soll. Man könne ja nicht leugnen, meint das Blatt, daß die Devisen des Schagamtes ein Gegengewicht und eine Deckung für die neue Anleihe bildeten, aber die Leichtigkeit und die Kontrolllosigkeit, mit der das Schagamt seine neue Anleihe aussschreibe, gebe dem Argwohn Gedanken, es wäre nicht abgeneigt, so etwas wie eine einlose Anleihe aufzulegen.

Kredite für die Handwerker in Polen. Nach langen Bemühungen der Handwerkerorganisationen um die Erreichung von Krediten hat die polnische Regierung die P. R. D. (Postsparkasse) angewiesen, Kredite zu besonders erleichterten Bedingungen an Handwerker zu erteilen. Die P. R. D. hat bisher 5 Millionen Zloty für diese Zwecke bereitgestellt. Für die Handwerker des ehemaligen russischen Gebietes waren als erste Rate 900 000 Zloty bestimmt. Es zeigte sich aber, wie die „Gaz. Warsz. Por.“ schreibt, daß nur ein kleiner Teil dieser Summe tatsächlich ausgenutzt wurde, weil die formell sehr günstigen Kredite tatsächlich unannehmbar sind. Die Direktion der P. R. D. nimmt für ein Jahr 10 Prozent Zinsen und erlaubt den Käufen der Organisationen, welche die Kredite den einzelnen Handwerkern zuteilen, einen Zuschlag zur Deckung der Kosten und des Risikos in Höhe von 8 Prozent zu nehmen. Dazu kommt noch, daß jede Kasse oder Genossenschaft der P. R. D. die Garantie irgend einer Bank vorlegen muß, der sie ebenfalls eine hypothekarische Garantie geben muß, was abermals jährlich 8 Prozent ausmacht. Unter diesen Bedingungen ist es den Handwerkern natürlich sehr schwer, wenn nicht ganz unmöglich, die Kredite der Regierung anzunehmen.

**Gebamme**  
erteilt Rat und nimmt Bestellungen entgegen  
**R. Skubińska,**  
Bydgoszcz, 14968  
ul. Śniadeckich Nr. 18  
Telephon 1073  
  
Chelmińska 16, part., r.  
Garderob., elegante wie einfache, für Damen u. Kinder werd. lehr billig angefertigt. Damen & Lernern förm. eintreten.

Bydgoszcz  
ul. Gdańska 150 Danzigerstr.

# Waldemar Mühlstein

Schneider-Werkstätten  
für vornehme Herren-Kleidung  
Telefon 1355

**Englisch. Unterricht**  
ert. erfahr. Lehrerin mit langjähr. Praxis.  
Gdańska 147, I. Tr. I.  
von 5–7 Uhr. 815

**Französi. Unterricht**  
ert. erfahr. Lehrerin m. langjähriger Praxis.  
Danzigerstr. 147, I. I.  
von 5–7 Uhr. 816

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz I. 5.  
Donnerstag, d. 6. Jan. 27  
(Selbige drei Rönige)  
nachm. 3 Uhr

## Von Freitag, 7. Januar d. Js., großer Inventur-Verkauf zu außergewöhnlich niedrigen Preisen

Damen-Mäntel	aus molligem Winterstoff, mod. Machart, zl	19.-
Damen-Mäntel	aus pa. reinwoll. Velour de laine, m. Plüschbes., zl	42.-
Damen-Mäntel	aus pa. Eskimo, ganz auf Damast, gef., mit Plüschbesatz, zl	52.-
Damen-Mäntel	aus Rips, ganz auf Seide u. Wattelin gearbeitet, mit Pelzbesatz, zl	95.-
Damen-Seidenplüsch-Mäntel	ganz a. Seide u. Wattel, gearb., a. in Frauengr. vorr., zl	105.-
Damen-Krimmer-Mäntel	Persianer Imit., i. allen Frauengrößen, besond. praktisch, zl	115.-
Wollplüsch-Mäntel	auf Wattelin gearb., sehr prakt. im Tr., zl	110.-
Krimmer-Jacken	ganz auf Seide u. Wattelin gearb., zl	75.-
Herren-Anzüge	neueste Ausmusterung, praktisch im Tragen, zl	25.-
Herren-Anzüge	blau Kammgarn, Imit., zreihiig gearbeitet, tadelloser Sitz, zl	49.-
Winter-Ulster	sehr dauerhaft und prakt. im Tragen, zl	26.-
Winter-Ulster	pa. Verarbeitung, schöne Ausmusterung, zl	42.-
Winter-Joppen	warm gefüttert, äußerst praktisch, zl	18.-
Winter-Gabardin-Anzüge	mit 2 Paar Hosen, in eigenen Werkstätten angefertigt, zl	120.-
Fahrburken	aus dauerhaftem Ulsterstoff, warm gefüttert, zl	65.-
Pelzjoppen	erstklassige Ausführung, zl	70.-

**Geschäfte, die keine Reise-spesen vergüten und keine Teilzahlungen gewähren, machen auch keine Preis-aufschläge u. kalkulieren billig. Daher kaufe bar und spar!**

**Spezialhaus für Herren- u. Damenkleidung**  
**„WŁÓKNIK“**  
I. Geschäft: Długa 10/11 Bydgoszcz II. Geschäft: Długa 16 (Friedrichstraße) 1150

**Alles staunt! Großer Genuß**  
In den Räumen der Odd-Fellow Loge, ul. Libelta 9, findet am Donnerstag, d. 6. Januar, abends 8 Uhr ein

# Grosses Konzert

von dem weltbekannten Oberkantor **A. Weitz** aus Posen, unter Mitwirkung seiner stimmbegabten Tochter **Esti Weitz** und seiner beiden berühmten Söhne statt, von denen der eine, **Kalmele Weitz**, als Wunderkind von aller Welt anerkannt worden ist.

Preise der Plätze von 1–3 zl im Vorverkauf bei **Nojmann** im Friseursalon **Dworcowa 3**, I. Treppe, Tel. 1711, bei Herrn **Radis** von 12–1/2 Uhr und an der Abendkasse von 6 Uhr an. 850

**Möbel**  
empfehle unter günstigen Bedingungen:  
Kompl. Speisezimmer, Schlafzimm., Küchen, sowie einz. Schränke, Sofas, Bettst., Stühle, Sofas, Sessel, Schreibtische, Mah. Salon und and. Gegenstände.  
**W. Pichowiat,** Długa 8, Tel. 1651.

**Ertragreiche für Nutchwagen**  
Karoferien, Räder, Bügelmäsen, Speichen, Koffelwagen, Neben, trodenes Schirrholt, Federn, Achsen usw. liefert billigst Wagenfabrik vorm. Sperling, **Ratko**, Tel. 80. 12945

**Berüchten**  
werden billigt vertriehen.  
**Demitter, Król. Jadwigi 5.**

**Zuschneide-Schule** für Damengarderoben. Neuer Kursus fängt am 3. 1. 27 an. Für gute Lehre garantiert.  
**Wisiewiczówna, Ściemięwiczka 8.** 873.

**Kleider** arbeitet saub. à 6 Zlot. Finger, **Jacowski** 2, III. 8689

Empfehle mich zur Ausführung von **Schmierreparaturen**  
Auch Kaufe nichtreparaturfähige Schirme (Stöde).  
**Joseph Haagen,** Śniadeckich 47. 262 8056 Dworcowa 6, Hof, r.

**Schloß-Därme**  
Kinder- und Schweinsdärme empfiehlt **Schulz, Dworcowa 18d** Tel. 282. 14555

**Stühle** zum Ausflechten nimmt an **Braun,** Śniadeckich 47. 262 8056 Dworcowa 6, Hof, r.

**Bar Angielski**  
Am Donnerstag: **Bürgerabend.** Auftreten v. Komikern. Das Lokal ist bis zum Morgen geöffnet.

**Café Royal**  
Plac Teatralny  
täglich: 15159

**Konzert!**  
Den Vereinen zur gefälligen Kenntnis, daß mein Saal für Sonntagabend den 15. bis 22. und 29. Januar noch

**zu vergeben**  
Emil Kleinert, Szyweizerhaus.

**Ein Mastentostium**  
mittl. Größe wird verl. ul. Leszczyńskiego 19. 852

**Mastentostium**  
(Berette) für 5 zl zu verleihen. Zu erfragen in der Geschäftsstelle dieser Zeitung. 810

**Elegante Mastentostme** zu verleihen ul. Dworcowa 30, II. I. 808

**Elegante Mastentostme** zu verleihen. **Peterjona 12 a, II. r. 784**

**Zwerg Nase.**  
Ein Märchenpiel für Kinder mit Musik u. Tänzen.  
Abends 8 Uhr: **Neuheit! Neuheit!**  
**Das goldene Kalb**  
Schwank in 3 Akten von Otto Schwarz und Carl Mathern.  
Eintrittskarten für beide Aufführungen Mittwoch in Johnes Buchhandl. Donnerstags von 11–1 Uhr u. ab 2 Uhr bezw. 7 Uhr an der Theaterkasse.  
Sonntag, d. 9. Jan. 27  
nachm. 3 Uhr  
**Zwerg Nase.**  
Ein Märchenpiel für Kinder mit Musik u. Tänzen.  
Abends 8 Uhr: **Neuheit! Neuheit!**  
**Das goldene Kalb**  
Schwank in 3 Akten von Otto Schwarz und Carl Mathern.  
Eintrittskarten f. diese beiden Aufführungen Mittwoch, Freitag und Sonnabend in Johnes Buchhandlung, Sonntag von 11–1 Uhr und ab 2 Uhr bezw. 7 Uhr an der Theaterkasse.  
**Branzeige:**  
Donnerstag, d. 13. Jan. abends 7 1/2 Uhr  
**Der Freischütz**  
N.B. Den verehrlichen Mitwirkenden im Freischütz auf diesem Wege zur gef. Kenntnisnahme, daß am Mittwoch, den 12. Jan. abends 8 Uhr eine Verständigungs-Bollprobe stattfindet. Um pünktliches u. vollzähliges Erscheinen wird dringend erlucht.  
Die Leitung.

**Fleischmühle Original-Alexanderwerk sowie sämtliche Eisatzteile empfangt**  
**F. Kreski**  
Gdańska 7.

**Herren-ohlen 5.50**  
**Damen-ohlen 3.50**  
Auch auf Warten.  
**845 ul. Gdańska 137. 1038**

# Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Senders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muss jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen.

**Nr. 100.** Eine Bestimmung, daß die Frau die Staatsangehörigkeit des Mannes nicht anzunehmen braucht, gibt es nicht. Auf Grund der Wiener Konvention konnte allerdings eine Frau unter gewissen Umständen und für kurze Zeit die polnische Staatsangehörigkeit erwerben, obgleich ihr Ehemann sie nicht bejaht, aber diese Frau mußte am 10. Januar 1920 verheiratet sein, was bei Ihnen nicht zutrifft. — Was den fraglichen Vertrag betrifft, so kann der Notar wohl den Vertrag ausmachen, aber es liegt nicht in seinem Belieben, ihn in Kraft treten zu lassen oder nicht. Der Fall liegt vermutlich so: Der Vertrag ist vom Notar in Ihrem Auftrage aufgenommen worden, er ist aber nachträglich von der zuständigen Stelle nicht genehmigt worden. Dafür ist der Notar nicht verantwortlich, und deshalb müssen Sie ihm keine Gebühren bezahlen.

**Nr. 101.** 1. Versuchen Sie es mit Insektenpulver. 2. Besprechen Sie sich beim Starostka. 3. Auch die Sache Ihres Bruders gehört vor das Starostwo, das Ihnen auf einen entsprechenden Antrag weitere Weisungen zugehen lassen wird.

**Nr. 102.** 1. Für die 2000 Mark haben Sie 10 Prozent = 200 Zł. zu zahlen. 2. Die 10 000 Mark sind Restkaufgeld geblieben. Den umgerechneten Betrag können wir Ihnen nicht angeben, da Sie nicht angegeben haben, aus welchem Jahre die Schuld stammt. 3. Der jetzige Besitzer ist für das sog. Kindergeld nur mit 15% Prozent = 254,42 Zł. haftbar. 4. Für die 30 000 Mark hat der Gläubiger nur 10 Prozent = 3 000 Zł. zu beanspruchen, denn die 30 000 Mark hatten nur einen Wert von 30 Zł.

**Nr. 103.** A. S. Der höchste zulässige Zinssatz ist 20 Prozent; dieser Satz ist noch nicht abgeändert, gilt also noch, und vermutlich wird er auch über den 1. Januar 1927 hinaus weiter gelten. Er gilt allgemein, ob die Schuld in Dollar oder Roggenwährung aufgenommen ist.

**Nr. 104.** Nach einem Urteil des Obersten Gerichts in Warschau vom 26. März 1926 kann bei Regulierung von Schulden resp. Forderungen ein Ausbleib für den Kurstrückgang des Notiz nicht gefordert werden. Von Goldloshaus kann also in Ihrem Falle nicht die Rede sein. Wenn Sie also in Papierloshaus zahlen resp. den Betrag hinterlegen, können Sie auf Lösung klagen.

**Nr. 105.** E. S. Wenn es sich um ein Grundstück handelt, dessen Hauptzweck aus Mieten besteht, sind darauf ruhende Darlehenshypotheken erst am 1. 1. 26 fällig. Darlehenshypotheken auf anderen Grundstücken — ganz gleichgültig, ob diese in der Stadt oder auf dem Lande liegen — sind am 1. 1. 27 fällig. Wir haben der Kürze wegen bei unseren Auskünften immer nur fällige und fällige Grundstücke unterschieden, da bei den ländlichen selten die Hauptzwecknahme aus der Miete gezogen wird. In beiden Fällen muß die Hypothek vorher ordnungsmäßig gekündigt werden. Wenn die Hypothek wirklich fällig ist, also wenn eine ordnungsmäßige Kündigung vorausgegangen ist, muß der Schuldner entweder zahlen oder sich mit dem Gläubiger über den Zinssatz einigen.

**Nr. 106.** S. S. Die Hälfte. Wenn die Schuld aus der 2. Hälfte 1910 stammt, sind an Kapital 288,00 Zł. zu zahlen; wenn sie aus der ersten Hälfte 1916 stammt, etwas mehr. Das Geld ist fällig nach ordnungsmäßiger Kündigung.

**Nr. 107.** Franz Gr., Torun-Nofre, Altknieg. Sie müssen beim Magistrat unter Berufung auf dessen Schreiben vom 19. 5. 26 den Antrag stellen, daß der Hauswirt unverzüglich angewiesen wird, sein Grundstück an die Sanifikation anzuschließen. Sodann verweigern Sie die weitere Zahlung der Gebühr für die Reinigung der Entwässerung und verlangen Sie von dem Wirt Ersatzung der Kosten des letzten Prozesses, und wenn er sich zu zahlen weigert, verklagen Sie ihn deshalb. Denn er hat offenbar bei Gericht verschwiegen, obgleich er darüber unterrichtet war, daß das Schreiben des Magistrats auf einem Irrtum beruht.

**Nr. 108.** 1. Aufwertung 15 Prozent = 740,70 Zł. 2. Aufwertung 10 Prozent = 55 Zł.

**Nr. 109.** S. in Dief. Da, wie es scheint, der jetzige Besitzer persönlicher Schuldner geworden ist, können Sie etwa 60 Prozent = 3750 Zł. verlangen. Dazu noch Zinsen von 5 Prozent für die vier Jahre von der umgerechneten Summe = 750 Zł. Das Kapital können Sie nach ordnungsmäßiger Kündigung zurückverlangen, denn das Moratorium ist am 31. Dezember 1926 erloschen.

**Nr. 110.** Das Grundstück kann Ihnen über den Kopf verkauft werden, ohne daß Sie es hindern können. Aber wenn Sie die Hypothek ausgeben, können Sie das dafür aufgewandte Geld auch noch verlieren. Im Einverständnis mit dem eingetragenen Besitzer können Sie natürlich eintragen lassen, was Sie wollen.

**Nr. 111.** Die Bank ist nach § 34 der Aufwertungsverordnung zu einer Aufwertung von 75 Prozent berechtigt. Das Sie nicht der erste Schuldner sind, ist ohne Bedeutung.

**Nr. 112.** 1. Hinterlegen Sie das Geld und klagen Sie nachher auf Lösung. 2. Eine Bestimmung, daß man nach einer bestimmten Zeit die Schuld voll zurückzahlen muß, gibt es nicht.

**Nr. 113.** Der in P. Aufwertung 15 Prozent = 839,25 Zł. Dazu die feinerseit vereinbarten Zinsen für die letzten vier Jahre von der umgerechneten Summe. Am 31. Dezember 1926 sind auch die Zinsen für 1927 verbüßt.

**Nr. 114.** Caroline S. in W. Wenn Ihnen die Hypothek zum 1. 1. 27 gekündigt werden soll, müssen Sie entweder das Geld auszahlen oder sich mit dem Gläubiger über den Zinssatz einigen. Der höchste zulässige Zinssatz ist 20 Prozent.

**Nr. 115.** A. S. Wenn die Pacht nicht in Goldloshaus ausgemacht wurde, brauchen Sie keinen Aufschlag zu zahlen. Die Androhung können Sie ruhig unbeachtet lassen. Eine Zahlung ohne Protest würde als Anerkennung der Verpflichtung gelten.

**Nr. 116.** Sie können nur 10 Prozent = 154 Zł. verlangen, dazu 10 Prozent Zinsen von der umgerechneten Summe. Sie können das Kapital einen Monat vorher kündigen und dann evtl. klagen.

**Nr. 117.** 1. Rentenschulden, die vor 1919 entstanden sind, werden auf 75 Prozent umgerechnet. (§ 34 der Aufwertungsverordnung vom 14. 5. 24). Wenn ein „wichtiger Grund“ zur Ermäßigung vorliegt, können Sie ja bei der Bank einen entsprechenden Antrag stellen. 2. Sparkassenwerte auf nach ihrem Vermögen. Wenn die betr. Sparkasse nichts hat, ist nichts zu machen.

**Nr. 118.** Der Gläubiger muß das Geld nicht annehmen, wenn Sie es ihm nicht gekündigt haben. Aber er darf in diesem Falle auch keinen höheren Zinssatz fordern. Eine höhere Kapitalaufwertung als 15 Prozent brauchen Sie nicht zu bewilligen. Die Zinsen sind zu 5 Prozent von der umgerechneten Summe zu berechnen. Das umgerechnete Kapital beträgt 1111,05 Zł.

**Nr. 119.** Sie sind nicht polnischer Staatsangehöriger und Ihre Frau auch nicht, denn die Ehefrau hat die Staatsangehörigkeit ihres Mannes.

**Nr. 120.** Sie brauchen nicht mehr Zinsen zu bezahlen, als feinerseit vereinbart war. Erst wenn die Hypothek fällig ist, müssen Sie sich entweder mit dem neuen Gläubiger über einen höheren Zinssatz einigen oder das Kapital auszahlen. Da Ihnen der Gläubiger das Kapital erst am 1. Dezember gekündigt hat, ist es vor dem 1. 4. 27 nicht fällig. Der Kapitalbetrag, den Sie zu zahlen haben, können wir Ihnen nicht angeben, da wir nicht wissen, aus welchem Quartal 1918 es stammt.

**Nr. 121.** Sie haben für das 1. Quartal 1927 77 Prozent Miete zu zahlen und an Nebengebühren nichts mehr. Für das laufende Quartal 1928 haben Sie noch den Wasserzins und die Kanalgebühr zu zahlen. Die Straßeneinigungsgebühr ist weiter zu zahlen, die hat mit der Miete nichts zu tun.

**Nr. 122.** A. S. in K. Auskunft unmöglich, da wir nicht wissen, aus welcher Zeit die Hypothek von 7500 Mark stammt, und welche Zinsen feinerseit vereinbart waren.

**Nr. 100.** Wenn wir Sie recht verstehen, haben Sie jemandem zum Ankauf eines Grundstücks die fragliche Summe geliehen und haben sich das Geld durch eine ersteilige Hypothek gesichert. Wenn dieser Sachverhalt richtig wiedergegeben ist, können Sie etwa 25 Prozent Aufwertung verlangen = 1582,50 Zł.

**Nr. 101.** Die 950 Mark stammen u. E. aus der Teilung gemeinschaftlichen Vermögens; der jetzige Besitzer des Grundstücks hat aber nur für 18% Prozent dieser Hypothek. Die 560 Mark sind Restkaufgeld und können unter Berücksichtigung des jetzigen Wertes des Grundstücks und der wirtschaftlichen Lage beider Seiten voll aufgewertet werden. Die Zinsen werden zu dem feinerseit vereinbarten Prozentsatz von der aufgewerteten Summe berechnet. — Sie haben auf ein Armenatist-Anspruch, wenn Sie aus öffentlichen Mitteln Unterstützung erhalten.

**Nr. 102.** A. S. in A. Da ein „wichtiger Grund“ vorliegt, können Sie für das Kapital mehr als 10 Prozent zurückverlangen; vielleicht 25 Prozent = 825 Zł. Ein bestimmter Satz ist für solche Fälle im Gesetz nicht vorgegeben. Dazu Zinsen von dem umgerechneten Kapital in der verabschiedeten Höhe für die letzten vier Jahre.

**Nr. 103.** S. in G. Sie haben 686,65 Zł. in polnischer Währung zu zahlen.

**Nr. 104.** E. M. Wenn das Grundstück, das der Ehemann verkauft hat, seiner verstorbenen Frau gehörte, dann erben die Kinder 2/3, und der Vater 1/3. Gehörte aber das Grundstück dem Mann, so ist nichts zu vererben, denn der Eigentümer lebt ja noch. Geerbt kann nur der Nachlass der Verstorbenen werden, und zwar in dem oben angegebenen Verhältnis.

**Nr. 105.** 1. Mit den Sachen, die Ihnen persönlich gehören, können Sie jederzeit machen, was Sie wollen. Auch die Wiese können Sie nach Gefallen besetzen oder verkaufen, daran kann Sie kein Mensch hindern. — Ihre Abkömmlinge schließen andere Erben aus. 2. Wir können unmöglich den Wert einer Sache feststellen, die wir niemals gesehen haben. 3. Wenden Sie sich direkt an die hiesige Stadtparasse, wo Sie über die Aufwertung die beste Auskunft erhalten werden.

**Nr. 106.** Das Gericht kann Ihnen evtl. entsprechenden Zahlungsausschub gewähren; aber einfacher ist es, sich darüber mit dem Gläubiger selbst zu verständigen.

**Nr. 107.** P. Torun. Der Gläubiger kann Rückzahlung des Kapitals nur nach polnischem Recht verlangen. Aufwertung 15 Prozent, Restkauf in Notiz. Für die Hypothek haftet in erster Linie das Grundstück.

**Nr. 108.** A. S. Wenn es sich wirklich um sogenanntes Kindergeld handelt, Aufwertung etwa 60 Prozent = 1714,20 Zł. Trotz des Vermerks im Grundbuch bezüglich der Währung kann nur in polnischer Währung gezahlt werden.

**Nr. 109.** 1. Die Abzahlungen von Oktober 1920 und Februar 1921 von 2000 Mark hatten einen Wert von 33,3 Zł. resp. 15,5 Zł. 2. Zu bekommen hatten Sie bei etwa 60 Prozent Aufwertung 10 370,40 Zł.; davon gehen ab die 48,80 Zł., die Sie erhalten haben, so daß Sie noch 10 321,60 Zł. zu bekommen haben. Von dieser Summe sind die Zinsen für die letzten vier Jahre zu dem feinerseit vereinbarten Zinssatz zu berechnen. Diesen Zinssatz haben Sie uns nicht mitgeteilt. 3. Wenn mit dem Schuldner eine Einigung nicht zu erzielen ist, so beantragen Sie die Umrechnung im Wege der freiwilligen Gerichtsbarkeit beim Sad powiatowy. Die Nationalität und die Staatsangehörigkeit der Parteien spielt dabei keine Rolle, da nach dem deutsch-polnischen Vertrag über den Rechtsverkehr zwischen Polen und Deutschland vom 5. 8. 24, der am 31. Mai 1926 in Kraft getreten ist, die deutschen Reichsangehörigen in Polen dieselben Rechte genießen, wie die polnischen Staatsangehörigen. 4. Das Vorzugsrecht wird umgerechnet auf der Grundlage von 0,81 Mark = 1 Zł. 5. Bei der Taxe des Grundstücks, die bei der gerichtlichen Umrechnung eine Rolle spielen wird, kommen die Verbesserungen, die der Eigentümer an dem Grundstück vorgenommen hat, in Abzug. Daß Sie die Lösung der Schuld ohne Vorbehalt genehmigt haben, obgleich die Schuld noch nicht bezahlt war, dürfte die Regelung der Sache erleichtern. 6. Sie können die 3000 Mark mit Vorbehalt annehmen, können aber nicht vom Kündigungsstane an höhere Zinsen beanspruchen. Aufwertung 15 Prozent = 666,60 Zł. 8. Die 2000 Mark vom 1. 11. 1920 hatten einen Wert von 25 Zł., und die vom 1. 12. 20 einen solchen von 20 Zł.

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 5. Januar auf 5,9516 Zloty festgesetzt.

Der Notiz am 4. Januar. Danzig: Ueberweisung 56,93 bis 57,07, bar 57,08—57,22. Berlin: Ueberweisung 46,48 bis 46,72, Ueberweisung Katowitz 46,405—46,645, bar 46,21—46,69. Zürich: Ueberweisung 57,50, Mailand: Ueberweisung 248,25. Prag: Ueberweisung 370,25—376,25, bar 371—374. Wien: Ueberweisung 78,25—78,75, bar 78,20—79,20. Budapest: bar 7870—8020. London: Ueberweisung 49,50, New York: Ueberweisung 11,75. Montreal: Ueberweisung 25,00, Riga: Ueberweisung 64,00.

Warthauer Börse vom 4. Januar. Umsätze, Verkauf — Kauf. Belgien 125,55, 125,88 — 125,24, Budapest —, Holland 361,10, 362,00 — 360,20. London 43,78, 43,89 — 43,67, Neuron 9,00, 9,02 — 8,98, Paris 35,67, 35,77 — 35,58, Prag 26,72, 26,78 — 26,66, Riga —, Schweiz 174,18, 174,61 — 173,75, Stockholm —, Wien 127,20, 127,52 — 126,88, Italien 40,57, 40,67 — 40,48.

Börsen der Warthauer Börse. Warschau, 4. Januar. (Eig. Draht.) Auf dem Geldmarkt lagen heute die Deutschen Zücht und Wien schwächer. Der gesamte Devisenmarkt belief sich auf 400 000 Dollar. Den Bedarf hat die Bank Polki gedeckt, zu einem geringen Teil beteiligten sich an der Deckung die Privatbanken. Privat wurde der Dollar, ebenso wie gestern, mit 8,93% gehandelt. Der Goldrubel ist dagegen auf 4,72% gefallen. Prozentpapiere und Pfandbriefe unverändert. Auf dem Aktienmarkt bestand uneinheitliche Tendenz.

Antike Devisennotierungen der Danziger Börse vom 4. Januar. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London —, Gd., Neuron 25,0175 Gd., Berlin 122,447 Gd., 122,763 Gd., Warschau 56,93 Gd., 57,07 Gd., —, Noten: London —, Gd., —, Br., Neuron —, Gd., 24,99%, Br., Berlin —, Gd., —, Br., Polen 57,08 Gd., 57,22 Br.

### Berliner Devisenkurse.

Offiz. Diskont.	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark Geld	In Reichsmark Brief	In Reichsmark Geld	In Reichsmark Brief
—	Buenos-Aires 1 Bel.	1,732	1,736	1,733	1,737
—	Kanada 1 Dollar	4,191	4,201	4,191	4,201
6,57%	Japan 1 Yen	2,054	2,058	2,052	2,056
—	Konstantin. 1 Trk.	2,113	2,123	2,11	2,12
—	London 1 Pf.	20,336	20,439	20,379	20,431
5%	Neuron 1 Pf.	4,205	4,210	4,195	4,205
4%	Riobe Janeiro 1 Milr.	0,492	0,494	0,494	0,495
—	Uruguay 1 Goldp.	4,25	4,26	4,25	4,26
3,5%	Amsterdam 100 Fl.	169,09	169,51	169,03	169,50
10%	Wien	5,31	5,33	5,39	5,41
7%	Brüssel-Ant. 100 Fr.	59,44	59,48	59,42	59,66
5,5%	Danzig 100 Guld.	81,49	81,59	81,45	81,65
7,5%	Helsingfors 100 F.	10,56	10,60	10,58	10,59
7%	Italien 100 Lira	18,86	18,90	18,78	18,82
7%	Japan 100 Yen	7,407	7,427	7,465	7,425
5%	Neuron 100 Din.	112,10	112,38	112,03	112,34
9%	Rosenhagen 100 Kr.	21,525	21,575	21,525	21,575
4,5%	Sisabon 100 Esc.	107,17	107,43	108,87	107,13
6,5%	Oslo-Christ. 100 Kr.	16,80	16,84	16,80	16,84
5%	Prag 100 Kr.	12,438	12,478	12,43	12,47
3,5%	Schweiz 100 Fr.	61,10	61,30	61,11	61,31
10%	Sofia 100 Leva	3,038	3,048	3,042	3,043
5%	Spanien 100 Pes.	65,10	65,23	64,40	64,56
4,5%	Stockholm 100 Kr.	112,22	112,50	112,18	112,46
7%	Wien 100 Kr.	59,23	59,37	59,23	59,37
10%	Budapest 100 Kr.	73,50	73,68	73,49	73,67
6%	Warschau 100 Zł.	46,48	—	46,33	—
—	Rairo 100 Ag. Pfd.	—	—	—	—

Züricher Börse vom 4. Januar. (Amtlich.) Warschau 57,50, Neuron 5,17%, London 25,14%, Paris 20,48, Wien 79,02%, Prag 15,33%, Italien 22,22%, Belgien 72,05, Budapest 90,65, Helsingfors 13,05, Sofia 3,75, Holland 207%, Oslo 132,00, Rosenhagen 138,10, Stockholm 138,38%, Spanien 80,30, Buenos Aires 2,14, Tokio —, Bukarest 2,75, Athen 6,60, Berlin 123,20, Belgrad 9,12, Konstantinopel 2,60.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,64 Zł., do. n. Scheine —, Zł. 1 Pfd. Sterling 49,38 Zł., 100 franz. Franken 35,38 Zł., 100 Schweizer Franken 173,00 Zł., 100 deutsche Mark 213,07 Zł., Danziger Gulden 172,93 Zł., österr. Schilling 126,35 Zł., tschech. Krone 26,53 Zloty.

## Aktienmarkt.

Pfoserer Börse vom 4. Januar. Wertpapiere und Obligationen: 3/4- und 4-proz. Pfoserer Wertpapiere 62,00, 3-proz. do. 157, 3-proz. Bism. Kredit 6,70, 6-proz. 157, 3-proz. Bism. Kredit 16,00, Bankaktien: Bank Am. Pol. (1000 M.) 4,00, Bank Am. Sp. (1000 M.) 5,90, —, Industrielle: Gieseler (50 Zł.) 15,00, G. Harzig (50 Zł.) 25,00, Dr. Roman (1000 M.) 89,00, Wdn. Bism. (1000 M.) 1,25, Wifa, Byggsocz (15 Zł.) 4,50, Bytowo. Chemizna (1000 M.) 0,75, Zjed. Browary (1000 M.) 0,85, Tendenz: anhaltend.

## Produktenmarkt.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelskammer vom 4. Januar. (Großhandelspreise für 100 Kilogramm.) Weizen 48,00—50,00 Zloty, Roggen 38,00—40,00 Zloty, Futtergerste 31—50 Zloty, Braugerste 34,00—36,00 Zloty, Felderbsen 48—52 Zloty, Viktoriaerbsen 76 bis 86 Zloty, Hafer 29 bis 30,50 Zloty, Raffinirtkaffee 6,60 Zloty, Speiseflocken —, Zł. Kartoffelflocken —, Weizenmehl 70%, — Zł. do. 65%, — Zł., Roggenmehl 70%, — Zloty, Weizenkleie 27,50 Zł., Roggenkleie 27,50 Zloty. — Tendenz: fest. Franto Waggon der Aufgabestation.

Bromberger Samenbericht. Notierung der Firma S. S. zu Fallk., Bromberg, vom 5. Januar. Preise für 100 Kg. Rotklee 300—360, Weißklee 250—320, Schwebenklee 380—450, Gelbklee 100—120, do. in Rappen 50—60, Infarnattklee 70—80, Wundklee 200—220, Timothee 60—70, Rengras 60—80, Winterweizen 80—100, Sommerweizen 34—36, Pelusiten 30—32, Serradella 18—20, Viktoriaerbsen 80—100, Felderbsen 46—52, grüne Erbsen 58—63, Senf 70—80, Rüben 70—75, Raps 70—75, Lupine, gelbe, zur Saat 19—20, do. blaue, zur Saat 19—20, Leinamen 65—75, Hanf 60—70, Wohn, weißer 130—150, do. blauer 130—150, Hirse 30—32, Buchweizen 28—32 Zloty. Klee in pa. Qualitäten über Notiz.

Materialbericht für Samen der Firma S. S. zu Fallk., Thorn, vom 4. Januar. Es wurde notiert: für 100 Kg. Rotklee 380—420, Weißklee prima 360—400, Schwebenklee 450—500, Gelbklee 130—140, Gelbklee in Rappen 60—65, Infarnattklee 75—85, Wundklee 200—230, Rengras hiesiger Produktion 90—110, Timothee 75—80, Serradella 20—22, Sommerweizen reine 35—37, Winterweizen 110—130, Pelusiten 33—34, Grünerbsen 60—65, Bohnen —, Ferkelbohnen 30—35, Viktoriaerbsen 85—95, Felderbsen 46—50, Gelbfen 70—80, Raps 75—76, Rüben 74—76, Saatlupinen, blaue 20—22, Saatlupinen, gelbe 20—22, Leinfaat 70—75, Leinbotten —, Hanf 60—70, Blumohn 140—150, Weizenmehl 150—150, Buchweizen 25 bis 30, Hirse —.

Danziger Produktenbericht vom 4. Januar. (Amtlich.) Preis pro Ztr. in Danziger Gulden. Weizen 127 Pfd. für 14,25 bis 14,50, do. 125 Pfd. 13,75—14,00, do. 120 Pfd. 13,00—13,25, Roggen neu 12,00 (fest), Futtergerste 10,50—11,00, Braugerste 10,75—11,75, Hafer 9 bis 9,50, kleine Erbsen 12,00—15,00, Viktoriaerbsen —, bis —, grüne Erbsen — bis —, Pelusiten 10,50—11,00, Blumohn 11,50—12, Wicken —, Roggenkleie 8—8,25, Weizenkleie grobe 8,25—8,50. Großhandelspreise per 50 Kilogramm waggontrei Danzig.

Berliner Produktenbericht vom 4. Januar. Getreide- und Mehlmarkt für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark. Weizen märk. 264—267, März 282,00, Mai 279,50—279, Juli 280,50—280, Roggen märk. 233—238, März 250,25—249,75, Mai 251—250,50, Juli 249,50—249, Gerste: Sommergerste 217—245, Futter- u. Wintergerste 192—205, Hafer märk. 178—188, März —, Mai —, Juli —, Mais loco Berlin 186—188, Weizenmehl franto Berlin 34,00 bis 37,00, Roggenmehl franto Berlin 33,00—34,00, Weizenkleie franto Berlin 13,25 bis 13,00, Roggenkleie franto Berlin 12,00—12,25, Raps —, Leinfaat —, Viktoriaerbsen 51,00—61,00, kleine Speiserbsen 31—33, Futtererbsen 21—24, Pelusiten 20—22,00, Ackerbohnen 21,00—22,00, Wicken 22—24, Serradella —, Lupinen bl. 13,50—14,50, do. gelb 14,50—15,00, Serradella neu 22,50—25,00, Rapskuchen 16,40 bis 16,50, Leinbotten 20,80—21,20, Trodenkorn 9,90—10,10, Sonaschrot 19,10—19,80, Kartoffelflocken 28,50—29,00. — Tendenz für Weizen matter, Roggen matter, Gerste stetig, Hafer flau, Mais flau.

## Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 4. Januar. Preis für 100 Kg. in Goldmark. Süttenrohstahl (fr. Berthel) 65,00—65,50, Remakio Plattenzinn 60,00—60,75, Original-Alumin. (98—99%) in Blöcken, Walz- oder Drahtbaren 210, do. in Walz- oder Draht, 99%, 214, Süttenzinn (mindestens 99%), —, Reimidel (98—99%), 340—350, Antimon (Regulus) 115—120, Silber i. Barr. i. 1 Kg. 900 fein 74,25—75,25.

## Wiedermarkt.

Pfoserer Viehmarkt vom 4. Januar. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 576 Rinder, 1811 Schweine, 503 Kälber, 286 Schafe; zusammen 1376 Stück Tiere.

Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Zloty (Preise loco Viehmarkt Polen mit Handelskosten): Rinder: Ochsen: vollfleischig, ausgem. Ochsen von höchstem Schlachtgew., nicht ausgef., —, vollf., ausgem. Ochsen von 4—7 J., —, junge, fleischig, nicht ausgef. und ältere ausgefätschte —, —, mäßig genährte junge und genährte ältere —, —, Bullen: vollfleischig, ausgewachsene von höchstem Schlachtwert 136—140, vollf., jüngere 126—128, mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 110. — Färsen und Kühe: vollfleischig, ausgewätscht. Färsen von höchstem Schlachtgewicht, vollfleischig, ausgewätscht. Kühe von höchst. Schlachtgew. bis 7 Jahre 150—154, ältere ausgem. Kühe und weniger gute jüngere Kühe und Färsen 130—134, mäßig genährte Kühe und Färsen 106—110, schlecht genährte Kühe und Färsen 80—85, schlecht genährtes Jungvieh (Welfraße) —.

Kälber: beste, gemästete Kälber 163—170, mittelm. gemästete Kälber u. Säuger best. Sorte 156—160, wenig gem. Kälber u. gute Säuger 150, minderwertige Säuger 136—140.

Schafe: Mastlamm und jüngere Masthammel 150, ältere Masthammel, mäßige Mastlamm und gut genährte junge Schafe 134, mäßig genährte Hammel u. Schafe 114.

Weideschafe: Mastlamm —, minderwert. Lamm und Schafe —.

Schweine: vollfleischig von 120—150 Kilogr. Lebendgew. 222—224, vollfleischig v. 100—120 Kilogr. Lebendgewicht 216—218, vollfleischig von 80—100 Kilogr. Lebendgewicht 204—206, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogr. Lebendgew. 190—196, Sauen u. Spätkastrate 170—200. — Marktverlauf: ruhig.

Danziger Schlachtviehmarkt. Amtlicher Bericht vom 4. Januar. Preise für 50 Kg. Lebendgewicht in Gulden. Rinder: Ochsen, ausgewätschte höchsten Schlachtwerts 46—49, fleischige, jüngere u. ältere 37—42, mäßig genährte 24—28, gering genährte —, Bullen, ausgewätschte höchsten Schlachtwerts 42—46, fleischige, jüngere und ältere 33—38, mäßig genährte 26—30, gering genährte —, Färsen und Kühe, ausgewätschte höchsten Schlachtwerts 45—50, fleischige Färsen und Kühe 33—37, mäßig genährte Kühe 20—25, gering genährte Kühe 14—18, Jungvieh einschlechts freier 30—30. Kälber: Feinste Mastlamm 68—72, gute Mastlamm 59—63, gute Sauglamm 35—40, geringe Sauglamm 25—30. Schafe (Weidemast, Stallmast): Mastlamm und jüngere Masthammel 33—35, fleischige Schafe und Hammel 25—28, mäßig genährte Schafe und Hammel 18—22, gering genährte Schafe und Hammel —, Schweine Festschweine über 150 kg Lebendgew. 68—68, vollfleischig über 100 kg Lebendgew. 64—66, fleischig von 75—100 kg Lebendgew. 60—63, Schweine unter 100 kg Lebendgew. —, Sauen und Eber —.

Auftrieb: 40 Ochsen, 114 Bullen, 153 Kühe, auf. 307 Rinder, 83 Kälber, 303 Schafe, 985 Schweine.

**Heirat**

**Heiratswunsch**  
Suche ich eine nette, liebevolle Blondine weiches Haar, Bin 25 Jahre alt, ev. mittelgroße, vornehme Erscheinung, Hausbesitzer und 15000 z. Verbrüderungen. Junge Damen, die nicht abgeneigt sind eine Liebesheirat einzugehen, bitte ich ausführlich Offerten mit Bild unter N. 838 an die Geschäftsstelle d. Ztg. einzuliefern. Anonym Briefkasten.

**Heirat**  
Witwe, Ende 50er, evangel., 30 Morg. b. Bromberg, wünscht Damenbekanntschaft zwecks baldiger Heirat.  
Witwe, Ende 50er, evang., 19 u. 20 Jahre, wünschend die Bekanntschaft zweier gebildet. Herren zwecks später. Heirat.  
Off. m. Bild, welsch, a. Bunich zurückgel. wird, unter N. 1044 an die Geschäftsst. d. Ztg. erbet.

**Stellengebote**

**Jüngerer Beamter**  
Landwirtschaftlicher Beamter, der beinahe 17, 3. als zweiter in intensiver Rübenerwirtschaft tätig ist, evangelisch, landwirtschaftliche Schule besucht, der polnischen Sprache einigermaßen mächtig, sucht zum 1. 2. ob. 1. 3. 27 Stellung als alleiniger a. kleinerem Gut unter Leitung des Chefs oder Stellung als Feldbeamter.  
Gefl. Angeb. u. N. 1122 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.  
Suche Stellung vom 1. 4. 27 evtl. früher als

**Wirtschaftsinspektor**

Bin 28 Jahre alt, über 8 Jahre im Fach, der polnischen Sprache in Wort u. Schrift mächtig, am liebsten solche, wo ich nach allgemeiner Disposition mitarbeiten kann. Offerten erbitte unter N. 1023 an die Geschäftsst. d. Ztg. Für mein langjährig. bewährten

**Berwalter**

Suche weg. Wirtschaftsanstellung entsprechend. Stellung. 1003  
Dito, Rotomierz, pow. Bydgoszcz.

**Wirtschaftsbeamter**

verb., evgl., langjähr. Oberbeamter, l. u. w. Bergpacht d. Gut, zum 1. 4. 27 evtl. früher. Gute Zeugn. langjähr. Erfahrung und Empfehlung hervorst. Landwirte d. ehemal. Prov. Polen. H. 3. Seite, Gefl. Off. u. N. 1147 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Wirtschaftsbeamter**

nur durchaus praktisch, in Rübener- u. Kartoffelbau perfekt, gute Empfehlungen zur Seite, l. u. w. auf großem Gute Dauerstellung v. 1. 10. od. 1. 1. 27. Offert. e. b. Brill. Choinice. Petrolowo 30, Pomm. Suche ab 1. 4. oder früher Stellung als

**Hof- und Speicherwalter**

od. sonst. Vertrauensstellung. Bin 36 Jahre alt, kath., war auf größerem Gute 7 1/2 J. als Hof- und Speicherwalter tätig. Gute Zeugn. stehen zur Seite. Angebote sind zu richten an **Mawroniec Hassenwicz Koncwiec**, v. Chelmza w. Torun.

**Fürker - Gärtner**

ehrlich und nüchtern, l. u. w. vom 1. April 1927 Stellung. Bin 39 J. alt, verb., vertraut in allen Zweigen der Landwirtschaft, beid. Landespr. mächtig, guter Schütze u. Raubzeugverfänger. Maßgaben erbeten an **Dr. Jeta, Gornichowo 20c**, Jablonowo 128

**Suche für meinen Bruder zum 1. April 27, welcher März Militärzeit beendet hat, Stellung als**

**Inspektor**

unt. Leitung des Chefs. Gefl. Angeb. erbeten an **Kaue, Dom. Mylin**, p. Ströda, 1140 pow. Miedzychód.

**Jg. Landwirtschaftl. landw. Beamter**

evgl., mit 3 1/2-jähriger Praxis, sucht sofort od. 1. April 27 Stellung als landw. Beamter auf größerem Gute. Offert. erbet. unt. N. 1138 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Landw. Landwirt**

evgl., ledig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugn. u. Empfehlung. Stellung. Gefl. Off. u. N. 1055 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Förster**

26 J. alt, l. u. w., gestützt auf gute Zeugnisse und Empf., zum 1. 2. 27 od. später Stellung. 1577  
**R. Sulowski, Förster, Gniezowski Młyn, pow. Gniez.**

**Förster**

Suche Stellung vom 1. 4. 1927 oder früher. Bin 45 Jahre alt, verheiratet, der polnischen u. deutschen Sprache mächtig. Habe 21 J. Vorpraxis mit guten Zeugnissen. 1577  
**R. Antoski, Förster, Kietlin, powiat Tuchola, Pomm.**

**Routinierter Kaufmann**

(ledig), im 30. Lebensjahre, der deutschen und poln. Sprache mächtig, lehnt in leitender Stellung gewisse Position v. 1. 10. Branche gleichgültig. Gute Zeugn. u. Referenzen vorhanden. Off. unt. N. 841 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erbeten.

**Mittlerer Fachmann**

aus der Holzbranche mit langjähriger Praxis, sucht Stellung von sofort oder später. Offerten unter N. 837 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**1 Dragit und 1 Laborant**

erste Kräfte, stets Neuen bringend, suchen v. sofort Stellung. Off. u. N. 8717 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Schmiedemeister und Chauffeur**

vertraut mit Reparatur landwirtschaftl. Masch., Brennerien, Motorflüge, elektr. Kraft- u. Lichtanlagen u. Pumpen, l. u. w. Stellung auf gr. Gut. Prima Zeugnisse vorhanden. 8737  
**Schmiedemeist. Zwiemka, Kawein v. Krupojin, pow. Swiecie.**

**Schmied und Chauffeur**

kath., bew. i. Hufbeschl., Drehschl. Kraft. Licht, u. führt faml. Reparaturen aus, l. u. w. od. evtl. vom 1. 4. 27 Stellung. Offerten erbeten unter N. 15223 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Schmied**

mit Hufbeschlagprüfung, l. u. w. auf H. Gute. Offert. erbitte unt. N. 828 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Hofmaurer**

gänger sucht Stellung. Off. unt. N. 788 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Bogt**

mit kräftigen Scharwerkern, erstklassigen Zeugnissen, welcher selbständig auf Vorwerken tätig war, l. u. w. ab 1. 4. 27 Stellung. 1067  
**Kaz. Zrzywnski, Bedziszow, pow. Inowroclaw.**

**Stellmachergeselle**

mit besten Zeugnissen, deutsch u. poln. Sprach., gut bekannt in Wagenbau, l. u. w. Stellung von sofort oder später. **Hermann Wenzlowski, Jowo Stare, pow. Dzialdowo, 1174**

**Zuverlässiger Schäfer**

Pächter-Erzieher und Pflieger, l. u. w. Stellung von 1. 4. 27. Alter 40 J., m. 2 e. Gefl. Gute Zeugn. vorhanden. **Konieczny, Rakko u. N., ul. Hallera 90, 1148**

**Suche per bald für einen jungen Mann**

beider Landesprachen in Wort und Schrift mächtig, welcher Odiern 1926 in meinem Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft seine 3-jährige Lehrzeit beendet hat u. noch in derselben Stell. naht, anderweitig Unterkommen. **Oskar Feiß, Chelmo, Kolonialwaren, Delikatessen, Gurken- u. Sauerkohl-Einlegerei, 1071**

**Für meinen tüchtigen Müllegerellen**

der mit Saugmotor u. sämtlichen Mülleger-Maschinen gut vertr. ist, l. u. w. passende Stellg. 1024  
**K. Kennmann, Młyn motorowy, Sepolno (Pomorze).**

**Müllergehelle**

Sucht Stellung von sofort oder später. Gute Zeugn. vorhanden. Off. u. N. 798 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Suche Dauerstellung**

ab 1. 4. 27 als ev. verb. Herrschaftsgärtner bin erfahren in allen Zweigen der Gärtnerei, guter Schütze u. Zmter, gestützt auf gute, langjährige Zeugnisse, auf einem größeren Gute oder Fabrik. Gefl. Off. unter N. 1069 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Landwirtschaftl. perfeilt im Kochen, Glanzplätten, Nähen u. allen häuslichen Arbeiten l. u. w. von sofort oder später Stellung als**

**Stütze**

ganz gleich ob Stadt oder Land. Gefl. Off. u. N. 3.778 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Evgl. Mädchen, 21 J. alt, welches auch nähen kann, sucht Stellung als**

**Stütze der Hausfrau**

von sofort oder später mit Familienanschluss. Off. unter N. 1070 an die Geschäftsst. dieser Ztg.

**Junger evgl. Mädchen aus anst. Familie l. u. w. Stellung zu Kindern, am liebst. auf ein. Gut. Im Näh. bew. Off. unt. N. 8721 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erbet.**

**Unständiges, l. u. w. Mädchen**

Sucht von 1. 10. od. spätere Stellung. Bin selbst in jeder Arbeit und l. u. w. Arbeit und l. u. w. Arbeit. Off. unt. N. 783 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erbet.

**Landwirtschaftl. evgl., 22 J. alt, welche selbständig l. u. w. etwas nähen u. glanzplätten versteht, l. u. w. von sofort oder später**

**Stütze**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Suche per bald für einen jungen Mann**

beider Landesprachen in Wort und Schrift mächtig, welcher Odiern 1926 in meinem Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft seine 3-jährige Lehrzeit beendet hat u. noch in derselben Stell. naht, anderweitig Unterkommen. **Oskar Feiß, Chelmo, Kolonialwaren, Delikatessen, Gurken- u. Sauerkohl-Einlegerei, 1071**

**Für meinen tüchtigen Müllegerellen**

der mit Saugmotor u. sämtlichen Mülleger-Maschinen gut vertr. ist, l. u. w. passende Stellg. 1024  
**K. Kennmann, Młyn motorowy, Sepolno (Pomorze).**

**Müllergehelle**

Sucht Stellung von sofort oder später. Gute Zeugn. vorhanden. Off. u. N. 798 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Suche Dauerstellung**

ab 1. 4. 27 als ev. verb. Herrschaftsgärtner bin erfahren in allen Zweigen der Gärtnerei, guter Schütze u. Zmter, gestützt auf gute, langjährige Zeugnisse, auf einem größeren Gute oder Fabrik. Gefl. Off. unter N. 1069 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Landwirtschaftl. perfeilt im Kochen, Glanzplätten, Nähen u. allen häuslichen Arbeiten l. u. w. von sofort oder später Stellung als**

**Stütze**

ganz gleich ob Stadt oder Land. Gefl. Off. u. N. 3.778 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Evgl. Mädchen, 21 J. alt, welches auch nähen kann, sucht Stellung als**

**Stütze der Hausfrau**

von sofort oder später mit Familienanschluss. Off. unter N. 1070 an die Geschäftsst. dieser Ztg.

**Junger evgl. Mädchen aus anst. Familie l. u. w. Stellung zu Kindern, am liebst. auf ein. Gut. Im Näh. bew. Off. unt. N. 8721 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erbet.**

**Unständiges, l. u. w. Mädchen**

Sucht von 1. 10. od. spätere Stellung. Bin selbst in jeder Arbeit und l. u. w. Arbeit und l. u. w. Arbeit. Off. unt. N. 783 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erbet.

**Landwirtschaftl. evgl., 22 J. alt, welche selbständig l. u. w. etwas nähen u. glanzplätten versteht, l. u. w. von sofort oder später**

**Stütze**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Spannbogt**

mit Scharwerkern bei hohen Bezügen. Evgl. Sch. u. Näh. am Ort. Off. sind Zeugnissabdrücken beizufügen. Persönliche Vorstellung auf Verlangen. 1077

**Wir suchen intelligenten, rastlos rührigen Herrn aus der Kaffee- bzw. Kolonialwaren-Branche als**

**Reisevertreter**

für den Bezirk **Wojewodschaft Pomorze** mit Wohnsitz in Bydgoszcz. Reflektiert wird nur auf allereinste Kraft mit den besten Umgangsformen und tadelloser Berührung, welche sich durch intensiver Arbeit eine Lebensstellung zu schaffen, gewillt ist. Beherrschung der polnischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift ist Bedingung. Gewährt wird Fixum, Provision und Reisekosten. Möglichst in deutscher Sprache gehaltene, ausführliche Bewerbungen mit Lichtbild, Lebenslauf und Angabe von Referenzen an die

**Kaffee Hag, G.m.b.H., Danzig**

Suche zum 1. Febr. 27 gebildeten

**Cleven**

mit Vorkenntnissen zur weiteren Ausbildung in intensiver Rübenerwirtschaft. Beherrschend der polnischen Sprache Bedingung. Lohn wird gewährt. **Wannow, Hansfeld b. Melno, pow. Grudziadz.**

**Unverh. od. verheiratet Stellmacher**

mit eigen. Handwerkszeug, wie unverheiratet.

**Ruhfütterer**

3. mittlerer Herde, die ihre Tüchtigkeit durch Zeugnisse nachweisen können, zum 1. 4. 1927 gesucht. Kath. Kirche und Schule am Ort. **Dom. Zmijewo p. Brodnica, 1019**

**Einem energischen Leutevogt**

und einen **Fornal**, beide mit Scharwerkern, l. u. w. **Dom. Pauling, poczta Rotomierz, powiat Bydgoszcz.**

**Dom. Sosno**

Sucht ab 1. 4. 27 einen tüchtigen, energischen

**Hofmaurer**

mit Scharwerkern. Es wird nur auf erstklassige Fachleute reflektiert, die sich durch gute Zeugnisse über langjährige Dienstzeit ausweisen können. Melbo. mit Zeugnissen sind zu richten an **Neubert, Strzelce-Görne (Oberhavel) p. Fordon, powiat Bydgoszcz, 1026**

**Gesuchtes Hof. ein ja. anständiges Mädchen, der poln. u. deutschen Sprache in Wort und Schrift mächtig, als**

**Getretärin.**

Selb. mus sichere Rechnerin sein, eine gute Handchrift schreiben u. zeitw. im Haus. mit-helfen. Familienanschl. Offerten unt. N. 15220 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Gesucht für den Nachmittags bewährte Stenotypistin, welche die poln. u. deutsche Sprache beh. Offerten u. N. 848 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.**

**Stenotypistin**

sofort gesucht. **Serejski, Matejki 7.**

**Buchhalterin**

deutsch und polnisch in Wort und Schrift perfekt, die auch stenographiert und Schreibmaschine schreibt, für ein Unternehmen in einer Kleinstadt der Provinz gesucht. Off. m. Gehaltsansprüchen unter N. 1146 an die Geschäftsstelle der „D. Rdz.“ erbeten.

**Per Josef, spät. 15. Jan. gesucht perf. Köchin**

die alle Hausarbeit übernimmt. Dieselbe muss vollst. selbst., ehrl. l. u. w. und gewissenhaft sein. **Frau M. Liebert, Grudziadz Rynek 11.**

**Suche für Landhaushalt zum 15. Januar oder später evangelisch.**

**Wirtschaftsfraulein**

das gründlich erfährt und tüchtig ist und dieses durch Zeugnisse nachweisen kann. Häuslicher Familienanschluss. **Frau Sera Franca, Malak, Bydgoszcz Dworcowa 2. Tel. 699**

**Wir suchen intelligenten, rastlos rührigen Herrn aus der Kaffee- bzw. Kolonialwaren-Branche als**

**Reisevertreter**

für den Bezirk **Wojewodschaft Pomorze** mit Wohnsitz in Bydgoszcz. Reflektiert wird nur auf allereinste Kraft mit den besten Umgangsformen und tadelloser Berührung, welche sich durch intensiver Arbeit eine Lebensstellung zu schaffen, gewillt ist. Beherrschung der polnischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift ist Bedingung. Gewährt wird Fixum, Provision und Reisekosten. Möglichst in deutscher Sprache gehaltene, ausführliche Bewerbungen mit Lichtbild, Lebenslauf und Angabe von Referenzen an die

**Kaffee Hag, G.m.b.H., Danzig**

Suche zum 1. Febr. 27 gebildeten

**Cleven**

mit Vorkenntnissen zur weiteren Ausbildung in intensiver Rübenerwirtschaft. Beherrschend der polnischen Sprache Bedingung. Lohn wird gewährt. **Wannow, Hansfeld b. Melno, pow. Grudziadz.**

**Unverh. od. verheiratet Stellmacher**

mit eigen. Handwerkszeug, wie unverheiratet.

**Ruhfütterer**

3. mittlerer Herde, die ihre Tüchtigkeit durch Zeugnisse nachweisen können, zum 1. 4. 1927 gesucht. Kath. Kirche und Schule am Ort. **Dom. Zmijewo p. Brodnica, 1019**

**Einem energischen Leutevogt**

und einen **Fornal**, beide mit Scharwerkern, l. u. w. **Dom. Pauling, poczta Rotomierz, powiat Bydgoszcz.**

**Dom. Sosno**

Sucht ab 1. 4. 27 einen tüchtigen, energischen

**Hofmaurer**

mit Scharwerkern. Es wird nur auf erstklassige Fachleute reflektiert, die sich durch gute Zeugnisse über langjährige Dienstzeit ausweisen können. Melbo. mit Zeugnissen sind zu richten an **Neubert, Strzelce-Görne (Oberhavel) p. Fordon, powiat Bydgoszcz, 1026**

**Gesuchtes Hof. ein ja. anständiges Mädchen, der poln. u. deutschen Sprache in Wort und Schrift mächtig, als**

**Getretärin.**

Selb. mus sichere Rechnerin sein, eine gute Handchrift schreiben u. zeitw. im Haus. mit-helfen. Familienanschl. Offerten unt. N. 15220 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Gesucht für den Nachmittags bewährte Stenotypistin, welche die poln. u. deutsche Sprache beh. Offerten u. N. 848 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.**

**Stenotypistin**

sofort gesucht. **Serejski, Matejki 7.**

**Buchhalterin**

deutsch und polnisch in Wort und Schrift perfekt, die auch stenographiert und Schreibmaschine schreibt, für ein Unternehmen in einer Kleinstadt der Provinz gesucht. Off. m. Gehaltsansprüchen unter N. 1146 an die Geschäftsstelle der „D. Rdz.“ erbeten.

**Per Josef, spät. 15. Jan. gesucht perf. Köchin**

die alle Hausarbeit übernimmt. Dieselbe muss vollst. selbst., ehrl. l. u. w. und gewissenhaft sein. **Frau M. Liebert, Grudziadz Rynek 11.**

**Suche für Landhaushalt zum 15. Januar oder später evangelisch.**

**Wirtschaftsfraulein**

das gründlich erfährt und tüchtig ist und dieses durch Zeugnisse nachweisen kann. Häuslicher Familienanschluss. **Frau Sera Franca, Malak, Bydgoszcz Dworcowa 2. Tel. 699**

**Ein gutgehendes**

**Sortiments-Geschäft**

der Textilbranche, in einer lebhaften Stadt der Provinz Polen, ist zu verkaufen. Offert. unter N. 831 an die Geschäftsst. dieser Zeita.

**14 Leit- bzw. Leit- und Zugspindel-Drehbänke**

ausländisches Fabrikat, neueste Konstruktion, von 1 bis 4 Meter Drehlänge, gut erhalten, und

**4 Fräsmaschinen**

verkauft preiswert vom Lager **Ing. Z. I. J. Klotz, Bydgoszcz Grodzka 30. 15067 Tel. 1545.**

**2100 Zentner Brennereikartoffeln**



# Abgelehnte Begründung.

Aus Warschau wird gemeldet: Durch Verordnung des Justizministers, die in den letzten Tagen des vergangenen Jahres erlassen wurde, sollten die politischen Gefangenen, die nach Verbüßung einer längeren Strafe nur noch einige Monate abzußten hatten, auf freien Fuß gesetzt werden. Im Moskauer-Gefängnis in Warschau kam es aus diesem Anlaß zu einem ungewöhnlichen Zwischenfall. Als der Gefängnisdirektor einer Anzahl kommunistischer Gefangener die Mitteilung machte, daß ihnen die Strafe geschenkt worden sei, erklärten diese, daß sie das Gefängnis vor Verbüßung der Strafe nicht verlassen wollten. Der Gefängnisdirektor gab ihnen zehn Minuten Bedenkzeit, und als die Gefangenen nach Ablauf dieser Frist keine Lust verspürten, die Gefängnismauern zu verlassen, ließ er sie mit Gewalt hinausbefördern. Zum Zeichen des Protestes ließen sie ihre Sachen im Gefängnis zurück. Der „Kustromany Kurjer Codzienny“ knüpft an diese Meldung die Bemerkung, daß die politischen Gefangenen in Polen in den Gefängnissen sehr gut behandelt würden, und daß die entgegengesetzten, von den Feinden Polens verbreiteten Gerüchte eine „freie Lüge“ seien.

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Wieviel Geld darf man ins Ausland mitnehmen?

In dem Artikel unter der Überschrift: „Was darf aus Polen ausgeführt werden?“ in Nr. 2 unseres Blattes ist in dem Abschnitt über Geldausfuhr die Höhe der ohne besondere Erlaubnis auszuführenden Summe mit 1000 zł angegeben, nach „Dzien. Ust.“ Nr. 57, Pol. 408 vom Jahre 1925. Auf Grund eines neuen Gesetzes („Dzien. Ust.“ Nr. 86 vom 15. August 1926) dürfen hingegen 1000 Paritätszloty, d. h. Goldzloty oder deren Gegenwert in ausländischen Wäluen ausgeführt werden.

Bei Reisen nach der Freien Stadt Danzig dürfen nach der letztgenannten Verfügung 250 Goldzloty oder deren Gegenwert in fremden Wäluen ausgeführt werden.

### Telephonverkehr mit Deutschland.

Mit dem 1. Januar 1927 sind wieder eine Reihe von neuen deutschen wie polnischen Postämtern zu dem Telephonverkehr zwischen den beiden Staaten zugelassen worden. Die Gebühr für ein Dreiminutengespräch beträgt bei Gesprächen, die von polnischen Ämtern aus geführt werden und die in der ersten polnischen Zone liegen, mit Orten in der ersten deutschen Zone 3 Goldzloty, in der zweiten deutschen Zone 3,60, in der dritten 4,20, in der vierten 4,80, in der fünften deutschen Zone 5,40 Goldzloty. Die genannte Gebühr in Frank und Centimes wird auf Zloty umgerechnet. Augenblicklich gleicht ein Goldzloty 1,80 Zloty.

Man kann von folgenden polnischen Ortschaften aus mit Deutschland telephonieren: Bonain, Biata, Weisshöhe, Bielski, Bromberg, Kolmar, Konik, Chranow, Teschen, Czerlik, Czestochowa, Dabrowa, Dziatyc, Gnesen, Graudenz, Inowoclaw, Janowic, Jaworzno, Kalkisch, Kempen, Krajan, Krotoschin, Lissa, Friedheim, Niechow, Niechow, Charnica, Birnbaum, Kafel, Neutomischel, Ostrowo, Dzwieniec, Pleschen, Posen, Rawitsch, Sosnowice, Stargard, Szczakowa, Dirschau, Thorn, Trzebina, Wronke, Wirsis, Wissek, Benischen, Lodz und Warschau.

Für die genannten polnischen Ortschaften stehen folgende deutsche Telephonämter offen: Beuthen (Oberchl.), Breslau, Giesch (Oberchl.), Küstrin, Wiesentzug, Deutsch-Krone, Kirchau (Kr. Schöndorf), Ratow (Grenzmarkt), Frankfort (Ober), Gleiwitz, Glogau, Grlitz, Grünberg (Schl.), Gindenburg (Oberchl.), Hirschberg (Schl.), Jastron, Konitab, Ksllin, Kreuzburg (Oberchl.), Legnis, Linde (Kr. Ratow), Malisz (Schl.), Meseritz, Militsch (Bezirk Breslau), Neisse, Posen (Ober), Reuske, Nelewanz, Oberlangenbielau, Delz (Schles.), Duppeln, Pittchen, Ratibor, Reichenbach (Schl.), Rothenburg (Ober), Saarau (Kreis Schweidnitz), Sagan, Schöndorf, Schneidemühl, Schweidritsch, Steinau (Ober), Stolp (Pommern), Sulau, Trachenberg (Schl.), Tschibersitz (Kreis Züllichau), Waldenburg (Schl.), Wosnowka, Berlin, Kolberg (Hjebbad), Stettin, Chemnitz, Leipzig und Hamburg.

### Herabsetzung des Zinsfußes der Baaken.

Durch Verfügung vom 16. Dezember 1927 (Dz. Ust. Nr. 127, Pol. 746 vom 29. Dezember) ist der Zinsfuß, den die Banken nehmen können, von 16 Prozent auf 15 Prozent herabgesetzt worden. In den 15 Prozent sind indessen gewisse Spesen wie Porto, Damno usw. nicht enthalten; diese Spesen können von den Banken gesondert berechnet werden.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 5. Januar.

### Wettervorausage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa wechselnde Bewölkung, langsame Zunahme der Temperaturen mit etwas Niederschlagsneigung an.

### Auskunft.

In der Redaktion will ein Leser wissen, wieviel Geld er bei einer Reise nach Deutschland mitnehmen kann. Um genaue Auskunft zu erteilen (wer hält denn heutzutage Schritt mit den Verordnungen?) rufen wir lieber die Bank Polki, Oddz, w Wydogajacy an, natürlich im besten Polnisch, mit kleinpolnischem Akzent. Die müssen's doch wissen.

„Hallo? — Ist da die Bank Polki?“ — „Ja, hier Bank Polki!“ — „Bitte Devisenabteilung!“

„Bank Polki, Devisenabteilung!“ — „Hier Redaktion Deutsche Rundschau. Ich wollte Sie um eine Auskunft bitten: Wieviel Geld darf man ins Ausland mitnehmen?“

„Einen Augenblick, ich verbinde Sie mit der Direktion.“

„Bitte?“ — „Hier ist Redaktion Deutsche Rundschau. Ich wollte Sie höflich bitten, mir eine Auskunft zu erteilen usw.“

„Einen Augenblick, bitte!“

„Hallo? Bank Polki!“ — „Hier ist Redaktion Deutsche Rundschau usw.“

„Bank Polki, Abteilung für Valutenexport.“ — „Hier ist usw.“

„Am 250 zł!“ — „Aber auf Grund des „Dziennik Ustaw“ Nr. 57, Pol. 408 darf man doch 1000 zł mitnehmen!“

„Einen Augenblick bitte.“ — „Hallo, also ja, 1000 zł kann man mitnehmen, oder fremde Wäluen, die aber umgerechnet diese Summe nicht überschreiten dürfen!“

„Besten Dank!“ — „D, bitte sehr!“

„Höflich wird man schon bedient, das muß man sagen. Aber mit der Zeit hat man auch gelernt vorichtig zu sein. Und fragt doch noch besser mal dort und da an. Und schließlich stellt sich heraus, daß man auf Grund eines neuen Gesetzes vom 15. August 1926 (Dz. Ust. vom 20. 8. 26) 1000 Zloty par etoym nach dem Auslande mitnehmen kann.

Zloty par etoym sind Goldzloty und deshalb entschieden etwas anderes als gewöhnliche Zlotys. Die Vorsicht war also am Platze.

§ Das Stempelsteuergesetz ist da, aber keine Stempelmarken. Das Stempelsteuergesetz ist bekanntlich am 1. Januar d. J. in Kraft getreten. Für die Erlegung der Stempelgebühren sind verantwortlich sowohl die Person, die eine Rechnung ausgestellt hat, wie auch jeder Besitzer eines Schriftstücks, das der Gebühr unterliegt. Die Stempelgebühr muß innerhalb drei Wochen erlegt werden, und zwar entweder durch Verwendung einer Stempelmarke oder durch bare Zahlung der Gebühr bei den Finanzämtern (Kasy Skarbowy). Das Stempelsteuergesetz ist nun zwar in Kraft getreten, aber wie die „Gazeta Wydzosa“ schreibt, gibt es keine Stempelmarken. Diese sind weder in den Läden noch in der Kassa Skarbowa erhältlich. Die Folge davon ist, daß man entweder keine Rechnungen ausstellen kann oder das Publikum gezwungen ist, mit kleinen Rechnungen (über 20 Zloty) sich an die Kassa Skarbowa zu wenden, um dort die Gebühr zu erlegen. Man konnte diesem Uebelstand bei Zeiten abhelfen, da, wie das genannte Blatt schreibt, in anderen Wojewodschaften Stempelgebühren seit langer Zeit erhoben werden und man sie von dort hätte beziehen können. — Im Anschluß daran sei noch erwähnt, daß für Quittungen grundsätzlich eine Gebühr von 20 Groschen erhoben wird. Quittungen über Beträge bis 50 Zloty sind stempelsteuerfrei und ebenso Quittungen, die auf Rechnungen ausgestellt sind. Für Quittungen, die im Auslande ausgestellt sind, hat der Empfänger die Stempelgebühr zu tragen. Gebührenfrei sind auch die Rechnungen der Apotheker, die auf die Rezepte oder auf die den Arzneien beigefügten Abschriften der Rezepte gestellt sind.

§ Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahmünde + 4,28 Meter, bei Thorn etwa + 2 Meter.

§ Tollwutfälle in der Wojewodschaft Posen. In der zweiten Hälfte des November 1926 sind in der Wojewodschaft Posen Tollwutfälle in 19 Kreisen, 35 Gemeinden und auf 40 Geseßten festgestellt worden, und zwar: Bromberg 2, 3, Kolmar 2, 2, Gnesen 3, 3, Gostyn 2, 2, Inowoclaw 2, 2, Jaroschin 4, 5, Kempen 2, 2, Dbornik 4, 5, Abelnau 1, 1, Strowo 1, 2, Pleschen 2, 3, Posen-Stadt 1, 1, Rawitsch 1, 1, Dirschau 1, 1, Schubin 1, 1, Wngrowitz 2, 2, Wittkowo 2, 2, Wreschen 1, 1 und Wirsis 2, 2.

§ Auf dem heutigen Wochenmarkt kostete Butter 2,30 bis 2,50, Eier 3,70—3,80. Auf dem Obst- und Gemüsemarkt wurden folgende Preise gezahlt: Apfel 0,60—0,80, Birnen 0,60, Bruden 0,10, Mohrrüben 0,10, Rosenkohl 0,60, rote Rüben 0,10, Zwiebeln 0,25—0,30. Die Gesilgepreise waren wie folgt: Gänse das Pfund 1,40—1,80, Enten 7,00—8,00 das Stück, Tauben 2,50 das Paar, Hühner 3,50—5,00 das Stück, Puten 8,00—12,00. Hafen brachten 10,00—13,00. Für Fleisch notierte man: Schweinefleisch 1,40—1,70, Rindfleisch 1,30, Kalbfleisch 1,40, Hammelfleisch 1,00—1,20. Für Fische zahlte man: Hechte 1,50—2,50, Schlei 2,00—2,50, Plöbe 0,50—0,60, Bressen 0,80—1,50, Karpfen 2,50—3,00.

In Wegen wissenschaftlicher Aufschulung hatte sich gestern der Schneider Josef Groszcyk von hier zu verantworten. In einer Anzeige im Februar d. J. an die hiesige Kriminalpolizei beschuldigte er drei hiesige Frauen der Verübung eines Verbrechens. Die Unrichtigkeit seiner Anzeige wurde aber bald darauf erwiesen. Die Unrichtigkeit seiner Anzeige wurde aber bald darauf erwiesen. Der Vertreter der Staatsanwaltschaft beantragte eine Strafe von einem Monat Gefängnis und drei Jahren Ehrverlust; das Urteil lautet auf einen Monat Gefängnis und Tragung der Kosten. — Der Techniker Wladislaw Chodacki von hier ist wegen Betruges angeklagt. Vor längerer Zeit wandte der Angeklagte sich an einen bekannten Kunstmaler, redete ihm ein, „zur Vervollkommnung einer von ihm gemachten Erfindung“ den Betrag von 1000 zł zu benötigen, und erhielt auch den Geldbetrag. Später stellte sich heraus, daß er das Geld für sich verbrachte und überhaupt an keiner „Erfindung“ arbeitete. Das Gericht verurteilte den Ch. zu einer Geldstrafe von 150 zł oder zehn Tagen Gefängnis und zur Tragung der Kosten des Verfahrens. — Die verheiratete Monika Pieczka von hier ließ sich im Dezember 1925 von einer hiesigen Bank auf eine gefälschte Urkunde hin einen Geldbetrag auszahlen. Sie wurde zu drei Tagen Gefängnis und zu den Kosten des Verfahrens verurteilt.

§ Gefahle Ladendiebstählen. In ein Kurzwarengeschäft am Friedrichsplatz kamen am 8. d. M. zwei Frauen und ließen sich Wäsche zeichnen. Dabei bemerkte die Verkäuferin, wie ein Hemd vom Ladentisch unter der Jacke der einen Frau verschwand. Da sie dieses „Verschwinden“ keineswegs für irgendwelche überirdische Handlung eines Geistes, sondern für frechen Diebstahl erkannte, nahm sie der Frau das gestohlene Hemd ab. Eine vorgenommene Leibesvisitation führte noch bei jeder der Frauen drei weitere Hemden und Unterhosen zutage, die ebenfalls gestohlen waren. Es handelt sich bei den beiden Frauen um eine Olga Jackiewicz, 25 Jahre alt, und eine Jadwiga Wincert, 51 Jahre alt, beide von hier, Neuhäuserstraße 9 wohnhaft.

§ Eine goldene Uhr gestohlen wurde nebst ebensolcher Kette einer Dame aus Warschau, die sich hier zu Besuch aufhielt.

§ Verhaftet wurden zwei Diebe, zwei Herumtreiber, ein Trinker und eine Person wegen nächtlichen Lärmens auf der Straße.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

Ortsgruppe Bromberg des Verbandes deutscher Handwerker in Polen, E. B. Am Donnerstag, den 6. Januar, nachmittags 8 1/2 Uhr, findet im Zivilkassino ein Vortrag des Herrn Sejm-Abgeordneten Gräbe und des Herrn Privat-Anwalts Hertel statt. Herr Gräbe wird Bericht über seine Tätigkeit als Abgeordneter erstatten, Herr Hertel wird über das neue Stempelsteuergesetz, unter besonderer Berücksichtigung des Handwerks und Gewerbes sprechen. Gäste und Freunde sind hierzu freundlichst geladen. Eintritt frei. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten. (1151)

Die Gymnasialkinder sind weiter jeden Dienstag und Donnerstag im Saale des „Deutschen Hauses“. Vormittags von 11—12 Uhr und abends von 8—9 Uhr für Frauen und ja. Mädchen, und nachmittags von 4—5 Uhr für Kinder von 3—6 Jahren. Neuanmeldungen daselbst. (1515)

Cyrl Medrano — Pagers Park. Donnerstag, den 6. d. M.: Zwei große Vorstellungen mit neuem, großem Zirkus-Programm. Erstklassiges Künstlerpersonal. Hervorragende Leistungen. Beginn der Vorstellungen 4 Uhr nachm. und 8 1/2 Uhr abends. (829)

\* Czempin, 3. Januar. Am Silvestertage ging über Czempin und Umgegend ein schweres Gewitter mit wolkenbruchartigem Regen hernieder.

\* Krafowo, 2. Januar. Am 31. Dezember v. J. feierte der Landwirt Gustav Bartel nebst Frau das seltene Fest der Goldenen Hochzeit. Die kirchliche Einsegnung vollzog Pfarrer Steinfke in der evangelischen Kirche zu Mroschken und überreichte dem Jubelpaar im Namen des Konfistoriums die Ehrenurkunde. Das Jubelpaar zählt 74 bzw. 71 Jahre. Nach der kirchlichen Feier fand ein gemütliches Fest im Kreise der Kinder, Enkelkinder, Verwandten und Bekannten statt.

fs. Malwiz (Rakowiewice), 2. Januar. Nach einer Lustbarkeit in Gleden am zweiten Weihnachtstfest gerieten einige junge Leute in Streit, der zu einer mäßigen Schlägerei ausartete, in deren Verlauf ein gewisser Raczmarek aus Stodolice 12 Messerstücke erhielt und schwer verletzt dem Arzt zugeführt werden mußte. Die polizeiliche

Untersuchung hat die Schuldigen zur Verantwortung gezogen.

fs. Wolkstein (Wolczyn), 3. Januar. Die Verletzung des hiesigen Starosten Slaby nach Mogilno ist von der Wojewodschaft zur Klage gezogen worden, so daß sein Verbleiben von der Bevölkerung mit Genugtuung begrüßt wird. — Am gestrigen Tage hatte die hiesige „Deutsche Bühne“ zu einem Masken- und Kostümfest im Bieringischen Saale eingeladen, welches für die Teilnehmer viele Überraschungen bot. Der Tanz währte bis an den frühen Morgen.

## Kleine Rundschau.

\* Neue Flugrekord. Der italienische Flieger Passalera hat mit einem Wasserflugzeug einen neuen Schnelligkeitsrekord aufgestellt. Die Durchschnittsgeschwindigkeit in der Stunde betrug 190 389 Meter, während der bisherige Rekord 185 Kilometer aufwies. Der Höhenrekord mit einer 500-Kilogramm-Belastung, den Passalera neulich aufstellte, beträgt nach Prüfung der Bordinstrumente 6137 Meter und nicht, wie ursprünglich gemeldet, 5930 Meter.

\* Das Bild im Fernseher. Der englische Erfinder John Baird hat der Akademie der Wissenschaften einen Fernsehapparat vorgeführt, der es bereits mit einiger Genauigkeit erlaubt, das Gesicht der Person zu erkennen, mit der man telefoniert. Baird behauptet, daß man sich bis Ende dieses Jahres schon einen solchen Apparat für ungefähr 600 Mark (etwa 1300 zł) wird auflegen können.

\* Ein Vermächtnis von 500 000 Dollar für einen Hund. Die Erben eines gewissen Sonderlings in England nahmen das Gericht mit dem Antrage in Anspruch, das sonderbare Testament des Verstorbenen für ungültig zu erklären. Der Verstorbene, der, aus Amerika gebürtig, seit längerer Zeit in England wohnte, vermachte sein ganzes Vermögen in Höhe von 500 000 Dollar seinem Hunde mit dem ausdrücklichen Verbehalt, daß der Volkstreder seines letzten Willens zu Lebzeiten des Hundes von den Einkünften aus dem Vermögen keinen Nutzen ziehen dürfe, sondern sie lediglich zur Unterhaltung des Tieres zu verwenden habe. Erst wenn der Hund auf natürliche Weise verendet, was eine besondere Veterinärkommission festzustellen hat, kann das Vermögen unter dem Neffen und zwei Nichten des Amerikaners verteilt werden. In der ersten Instanz wurde die Klage auf Ungültigkeitserklärung des Testaments verworfen, da das Gericht von dem Standpunkt ausging, daß der Hund zwar keine Rechtsperson sei, das Testament jedoch vollkommen legal aufgestellt worden sei und rechtlich nicht umgestoßen werden könne.

\* Eine Franklin-Gedenkfeier. In Auray, einem kleinen Hafenstädtchen der Bretagne, wurde kürzlich des Tages gedacht, an dem vor hundertfünfzig Jahren Benjamin Franklin, Gesandter der im Aufstand gegen England befindlichen Vereinigten Staaten, dort landete, um von König Ludwig dem Sechzehnten materielle und moralische Unterstützung zu erbitten. Zur Erinnerung an diesen historischen Augenblick wurde auf der Kade des kleinen Bretonenstädtchens eine Gedenktafel angebracht. Fürwahr eine pikante Erinnerung an eine Zeit, da die Vereinigten Staaten, heute Frankreichs Stützpunkt, sich schubbedürftig an Europa wandten.

\* Wieviele Mal haben Sie schon Ihre Stiefel ausgetauscht? Wenn man annimmt, daß man mit sechs Jahren seine Stiefel selbst schnüren kann, so hat der Sechsjährige bereits über 1000mal seine Schuhe getauscht. Der Zwanzigjährige 4500mal, der Dreißigjährige etwa 8800mal, der Vierzigjährige rund 12 000mal, der Fünfzigjährige rund 15 600mal und der Sechzigjährige gar 19 200mal. Wer mit siebzehn Jahren noch rüftig genug ist, seine Stiefel selbst zu schnüren, bringt es auf die stattliche Zahl von 23 000 mal; der Achtzigjährige sogar auf über 26 000. Man stelle sich vor, was diese Nebenbeschäftigung für eine Arbeit verursachen würde, wenn man dies alles auf einmal machen müßte!

## Wirtschaftliche Rundschau.

Die Herabsetzung der polnischen Großhandels-Umsatzsteuer um 1 Prozent tritt auf Grund einer Verordnung des Finanzministeriums und des Handelsministeriums am 1. Januar 1927 in Kraft.

Russisches Getreide für Polen. Wie aus Warschau gemeldet wird, ist dort der erste Transport russischen Roggens zum Preise von 40 zł für 100 Kilo. eingetroffen. Erwähnenswert ist, daß wir im verfloßenen Jahre für polnischen Roggen, der ins Ausland ausgeführt wurde, nur 25 zł für 100 Kilo. erzielten.

Weitere Verbilligung der Transportzölle für polnische Kohle nach Italien. Das Warschauer Verkehrsministerium verweist in Nr. 122 des „Dziennik Ustaw“ eine Verordnung, wonach die Transportzölle im polnisch-österreichischen Verkehr von allen inländischen Abstellstellen bzw. Originationsorten zur österreichisch-italienischen Grenze nunmehr auch auf dem Wege über den Brennerpaß ermäßigt werden. Der Transportzoll für Steinkohle, Kohlenstaub und Bricketts stellt sich jetzt bei einer Ausfuhr von mindestens 700 Tonnen netto auf 398 österr. Groschen je 100 Kilo, und bei einer monatlichen Mindestexportmenge von 18 000 Tonnen auf 381 österr. Groschen je 100 Kilo. Als Transportweg ist vorgeschrieben: Bezdrowice (Kobersdorf)—Petrowice (bei Oberberg)—Breslau (Gundenburg)—Bernhardtial—Salzburg. Diese verminderten Zölle sind bis zum 28. Februar 1927 gültig. Die zuerkannten Ermäßigungen betreffen den inländischen Tarif der polnischen Staatsbahnen, sowie die Bahnen der Tschechoslowakei und die österreichischen Bundesbahnen. — Am 28. Dezember begann in Bosen eine polnisch-italienische Konferenz mit Vertretern der österreichischen und tschechoslowakischen Eisenbahnen, die sich mit der Angelegenheit der endgültigen Regelung des Kohlentransports von Polen nach Italien über Österreich und die Tschechoslowakei befaßt.

Aus der polnischen Rapphainindustrie. Die „Malopolska Sp. Akc. dla Przemyslu Rapphainowego“ (Kleinpolnische A.-G. für Rapphainindustrie) schließt ihr Geschäftsjahr 1925/26 mit einem Verlust von 26 282 Zloty ab. In der vor einigen Tagen in Lemberg abgehaltenen ordentlichen Generalversammlung wurde der Aufsichtsrat wiedergewählt. — Der schon seit längerer Zeit projektierte Zusammenschluß der Rapphaingesellschaft „Premier“ mit dem „Credit General des Petroles“ und die damit im Zusammenhang stehende Erhöhung des Kapitals des vereinigten Unternehmens auf 75 Mill. Frank hat nunmehr die Genehmigung beider Aktionärversammlungen gefunden. Vier Premieraktien werden gegen eine 500-Frank-Aktie der C. G. d. P. umgetauscht. Die 70 000 neuen Aktien nehmen ab 1. Januar 1927 am Gewinn teil.



### Musterbeutel

in jeder Stärke und Ausführung fabriziert  
Briefumschlagfabrik „Hansa“ A.-G.  
Danzig-Gewehrstraße  
Lieferung durch die Druckereien und  
Papierhandlungen. 14917

Hauptverleger: G. Starke, verantwortlich für Politik: J. Kruse; für den wirtschaftlichen Teil: D. Wiese; für Stadt und Land und für den abendlichen redaktionellen Anhalt: M. Seyfer; für Anzeigen und Reklamen: E. Pranaodak; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. G. m. b. H.; sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 4.

**Statt besonderer Anzeige.**

Nach Gottes unerforschlichem Rathschluß verschied am 3. d. Mts. nach langem in Gebuld ertragenem Leiden meine liebe Mutter, unsere gute Groß- und Urgroßmutter

verw. Frau

**Emilie Jenste**

geb. Gatter im vollendeten Alter von 77 Jahren. Mit der Bitte um stille Teilnahme Frau Ida Kieper geb. Jenste Wilhelm Kieper Adolf Kieper Gertrud Kieper geb. Ariewald und zwei Arentel.

Bydgoszcz, den 5. Januar 1927.

Die Beerdigung findet am Freitag, den 7. d. Mts., nachm. 3 Uhr, von der Halle des neuen evangelischen Friedhofes aus statt.

Für die uns anlässlich unserer goldenen Hochzeit erwiesene Aufmerksamkeit und Glückwünsche sagen wir allen

unseren besten Dank.

Gustav Barfel und Frau.

Krukowo, den 1. Januar 1927. 1116

Habe mich als **Rechtsanwalt** in Bydgoszcz ulica Jagiellońska 11 niedergelassen. 1151

**Dr. Felberbaum.**

**Einfachste Anwendung!**



**Blitzblank** mit **GLOBUS** Scheuermilch

wird jeder Gegenstand in Küche und Haus

**Voller Erfolg!**

**Kontobücher**

Amerikan. Journale Kontokorrentbücher Kassabücher, Kladden Protokollbücher Diarien

preiswert in großer Auswahl 1032

Spezialität: Sonderanfertigung

schnell, sauber und billig

**A. Dittmann** T. z. O. p.

Bydgoszcz, Jagiellońska 16.

Am 29. Dezember entschlief sanft nach langem, mit unendlicher Geduld getragenen Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser guter Vater und Bruder

Major a. D.

**Franz Chales de Beaulieu**

aus Rautenstein b. Graudenz.

Fleische b. Schmolz in Schlesien im Januar 1927.

Im Namen der Hinterbliebenen

Gabriele Chales de Beaulieu

geb. Reiser

Marie v. Bismarck

geb. Chales de Beaulieu.

1139

Von 9-2 Dworcowa 56

Rechts-Beistand **Dr. v. Behrens** (obronca przy.)

Von 4-8 Promenada 3

Kind von 12 Mon. als eigen abzugeben. Näh. u. S. 1043 a. d. Gt. d. Stg.

Klavier-Unterricht erteile für Anfänger. Lieben gratis. 840

Chrobrego 7, 1 Tr., 113.

Wer erteilt guten Geigen-Unterricht u. unt. melch. Bedg.?

Off. u. H. 821 a. d. G. d. Stg.

**14. Państw. Lot. Klasowa**

Erneuerungsschluß zur IV. Klasse am 7. Januar.

**M. Rejewska, Dworcowa 17.**

**W. Mayer-Reichwald** Dentistin 1132

Sprechstunden von 9-1 u. 3-6 Uhr

**Koronowo, ul. Sienkiewicza 2.**

**Tanzunterricht.** 1090

Kursus für modernste Tänze 7. Januar. Für Anfänger Beginn 10. Januar. Anmeld. täglich. H. Maesterer, Tanzlehrerin, Dworcowa 3.

**Junge Mädchen**

werden in unserem Haushaltungspensionat „Eim“ von jetzt ab auch in vierteljährlichen Kurien aufgenommen. Der Pensionpreis beträgt monatlich 70.- z. Der nächste Kurien beginnt am 15. Jan. 27. Umgehende Anmeldungen dazu werden bis zum 10. Januar 1927 erbeten an das Haushaltungspensionat „Eim“, Wiecbort (Pom.). 097

**Speiseöl**

hellgelb, frisch gepreßt und la Qualität empfiehlt **Abt. Antoni Piliński, Oelmühle, Bydgoszcz, Nowy Rynek 9. Tel. 407**

**Bienenhonig**, echter, heurigen, aus Podolicher Zucht, in Dosen zu Brutto-Preisen, 3 kg z. 10.50, 5 kg z. 14.50, 10 kg z. 27.50. **Gänsebettfedern**, weiße, gepfl., 5 kg z. 105 weiße, nicht gepfl., 5 kg z. 65 „weiße u. graue, nicht gepfl., 5 kg z. 55 sendet einschließlich Verpackung samt Porto per Nachnahme **S. Winokur, Tarnopol, ulica Tarnowskiego 14.** 097

**Długa 19 (Friedrichstrasse)**

kaufen Sie

**Damen- und Herrenkonfektion**

immer gut und billig.

**Damen-Mäntel** aus guten, tragfähigen Stoffen . . . . . z. **23.00**  
**Damen-Mäntel** aus einfarb. und gemustertem Velour de laine, versch. Macharten, ganz auf Futter z. **48.00**  
**Damen-Plüschmäntel** gediegene Ausführung, ganz auf Wattelin gearbeitet, pr. Qualität z. **110.00**  
**Damen-Ripsmäntel** ganz auf Seide und Wattelin gearb. elegante Ausführung z. **90.00**  
**Damen-Mäntel** Velour de laine oder Affenhaut, elegante Blusenform, Krag, u. Mansch, m. Pelz bes. z. **98.00**  
**Elegante Damen-Jacken** aus Krimmer, Plüsch etc. auf Seide u. Wattelin gearb. von z. **72.00**

**Herren-Winter-Ulster** versch. Farben, haltb. Stoffe . . . . . z. **28.00**  
**Herren-Winter-Ulster** sehr gediegene Ausführung aus guten Flausch- und Velourstoffen z. **46.00**  
**Herren-Paletot** schwarz, 2-reihig, mit und ohne Samtkragen . . . . . von z. **59.00**  
**Herren-Anzüge** moderne Farben, haltbare Qualitäten . . . . . z. **26.50**  
**Winterjoppen** in verschiedenen Ausführungen, m. warm. Futter . . . . . von z. **19.50**  
**Burschen- und Knaben-Ulster und -Anzüge** in größter Auswahl zu billigsten Preisen.

Für die beginnende Ballsaison

empfehlen wir **Smoking-Anzüge, Gehrock-Anzüge, Coutaways, Schwarze Sakko-Anzüge** zu niedrigsten Preisen in bester Verarbeitung u. elegant. Ausführung.

**„Źródło“, Bydgoszcz, nur ul. Długa 19 (Friedrichstr.)**

**Damen-, Herren- und Kinder-Konfektion**

Der geehrten auswärtigen Kundschaft vergüten wir bei einem Einkauf von 150.- z. ab die nachweisbaren Eisenbahnrückfahrkarten III. Klasse bis zu einer Strecke von 150 km für eine Person.



Den Herren Beamten gewähren wir Zahninger-Erleichterungen.

**Zwangsversteigerung**

Am Sonnabend, den 8. d. Mts., vorm. 10 Uhr, werden Neuer Markt 1, 3. Eingang, an den Meistbietenden gegen sofortige Barzahlung folgende Gegenstände verkauft:

1 Klubgarnitur, Spiegel, Uhren, Spinde, Vertikos, Regale, 1 Handwagen, 1 Wag., Sofas, Ruhebetten, 1 goldene Uhr, Damen- u. Herrenschuhe u. viele and. u. Gegenstände. Bydgoszcz, den 4. Januar 1927. 1149

**Oddział Egzekucyjny przy Magistracie miasta Bydgoszczy.**

**Waldmarkt**

**1000 zł**

3. Dollarkurs berechnet sucht freibäuer, selbständiger Handwerker gegen gute Sicherheit und Verzinsung auf 1 Jahr zwecks Bervollständigung. Letztes Unternehmens. Ladeneinrichtung vorhanden. Gefl. Angeb. u. Z. 800 an die Gefchft. d Stg. erbeten.

**Geld**

z. bekommen gegen Pfand. R. Tucholke, 83 Podgórna 1, II. Eing.

**6-8000 Złoty**

auf 1. Hypothek sofort zu vergeben. Off. u. H. 1142 an die Gefchft.

**Suche einen Müller als Teilhaber**

mit 3000-5000 Złoty. Gefällige Offerten bitte zu richten an 1133 Zientkowskii Mühle Nowa wies, par Gromano, pow. Szubin, Bahnstation Krynia 1 Samostrzel.

Großes Lager in **Milena Zentrifugen**



von 35 bis 330 Liter Stundenleistung 15236

Schärfste Entrahmung Ruhiger Gang

Bequeme Zahlungsbedingungen

**Gebrüder Ramme** Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b. Telefon 79. Tüchtige Vertreter gesucht.

**Bohnenschnitt**

übernimmt billigst zur promptest. Ausführung

**A. Medzeg, Dampfsgewerl Gordon u. W. Telefon 5. 15742**

**Tausleinen** 10314

Naturpauspapier Oelpauspapier Lichtpauspapier.

**A. Dittmann, T. z. o. p., Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 16.**

Offizieren billigst ab Speicher in Bydgoszcz, Rotomierz und Pruszczy b. Bydgoszcz:

**Roggenmehl**  
**Weizenmehl**  
 Reintmehl 40%  
 Rapskuchen 42%  
 Sonnenblumentmehl 50%  
 Sonnenblumentmehlmehl 36%  
 Baumwollsaatmehl 50/55 %  
 Fischmehl 60/65 %  
 Fleischmehl  
 Viehfalz

**„Rolnik“ w Bydgoszczy**  
 Spółdz. Roln.-Handlowa z odp. ogr. Telephon 336. 1518

**Vorkriegs-Hypotheken**

in- und ausländische, kauft und reguliert für Schuldner sowie Gläubiger 1103

**Edmund Suwalski, Bydgoszcz**  
 Eniadeckich Nr. 2 Telefon 590.

**Maskenkostüme Perrücken Scherzartikel**

in großer Auswahl. 15087

**T. Bytomski, ul. Dworcowa 15a**

**Frühbeetfenster**

Gewächshäuser, sowie Gartenglas, Glaserit u. Glaserdiamanten liefert

**A. Heber, Grudziadz**  
 Frühbeetfensterfabrik. 14976

**Spiegelblank**



mit **Uebin**

**Kanarienhähne** gut singend, hat abzugeben und versendet auch p. Nachn. unt. Garantie ul. Jasna 8, 1, r. 7757